

SP8600HD3D/IN8601

User's Guide

Mode d'emploi

Benutzeranleitung

Manual de Uso

Guida all'uso

Guia do Usuário

Руководство по пользователя

用 戶 手 冊

Kullanım Kılavuzu

사용 설명서

用户指南

Panduan Pengguna

Användarhandbok

Gebruikershandleiding

Brukervehandlerbok

دليل المستخدم

راهنمای کاربر

Hướng dẫn sử dụng



Regulatory Model: SP8600HD3D/IN8601

DISPERINDAG No. 0287/1.824.51/09.03

3534218301



InFocus
Bright Ideas Made Brilliant

版权

本出版物（包括所有照片、插图和软件）受国际版权法律的保护，保留所有权利。未经作者书面同意，不得复制本手册及其包含的任何资料。

© 版权所有 2012

免责声明

本文档中的信息如有变更，恕不另行通知。制造商对于本文档中的内容不提供任何表述或担保，特别放弃对于适销性或特定用途适用性的任何隐含担保。制造商保留修订本出版物和不定期更改本文档内容且无须向任何人通知此类修订或更改的权利。

商标

Apple、Macintosh 和 PowerBook 是 Apple Computer, Inc. 的商标或注册商标。IBM 是 International Business Machines, Inc. 的商标或注册商标。Microsoft、PowerPoint 和 Windows 是 Microsoft Corporation 的商标或注册商标。Adobe 和 Acrobat 是 Adobe Systems Incorporated 的商标或注册商标。DLP®、DLP Link 和 DLP 标识是 Texas Instruments 的注册商标，BrilliantColor™ 是 Texas Instruments 的商标。InFocus、In Focus 和 INFOCUS（特型字体）是 InFocus Corporation 在美国和其他国家（地区）的注册商标或商标。



HDMI、HDMI 标识、以及 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 在美国和其他国家（地区）的商标或注册商标。

本手册中使用的所有其他产品名称分别是其各自所有者的资产，并得到公认。

重要安全信息

重要:

强烈建议您在使用投影机之前仔细阅读此部分。这些安全和使用说明可确保您安全地使用投影机许多年。妥善保管本手册，以备日后参考。

使用的符号

机器和本手册中使用的警告符号旨在提醒您危险情形。

本手册使用下面的样式来提醒您重要信息。

注意:

在主题旁边提供主题的附加信息。

重要:

提供不应忽视的附加信息。

小心:

提醒您可能损坏机器的情形。

警告:

提醒您可能损坏机器、造成危险环境或导致人员受伤的情形。

在本手册中，组件和屏幕显示(OSD)菜单中的项目以粗体表示，如本例所示：“按遥控器上的 **MENU** 按钮打开**显示**菜单。”

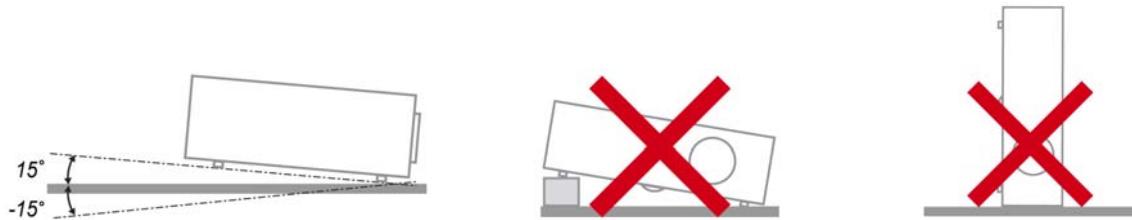
一般安全信息

- 请勿打开机壳。除了投影灯泡外，机器内没有用户可维修的部件。如需维修，请与InFocus联系 www.infocus.com/support
- 遵循本手册和机器上的所有警告和注意事项。
- 根据设计，投影灯泡极其明亮。为避免伤害眼睛，请勿在灯泡点亮时直视镜头。
- 请勿将机器放置在不稳定的表面、手推车或台架上。
- 避免在水旁边、阳光直射的地方、或加热设备旁边使用系统。
- 请勿在机器上放置书籍或袋子等重物。

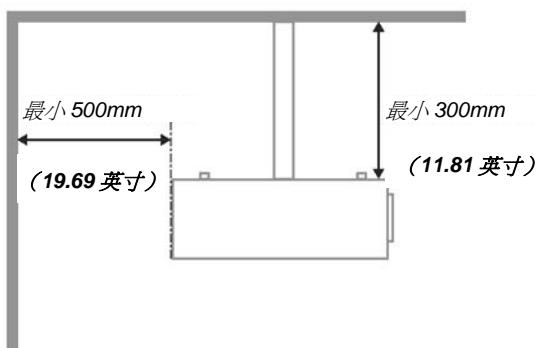
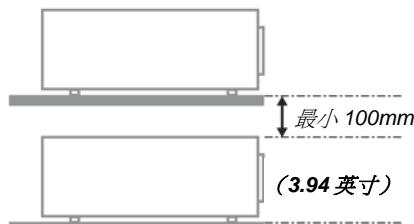
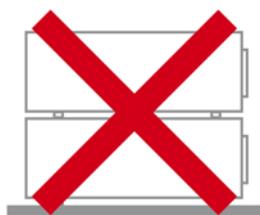
投影机安装注意事项

- 将投影机放置在水平位置。

投影机的倾斜角度不应超过 15 度，也不应采用桌面和吊顶安装之外的任何其他安装方式，否则灯泡使用寿命可能明显缩短，并导致其它**无法预测的损害**。



- 在排气口周围留出至少 50 cm (19.69 英寸) 空间。



- 确保进气口不会吸入排气口排出的热气。
- 在封闭空间内操作投影仪时，确保机箱内部周围空气温度不超过投影仪运行时的工作温度，且进气口和排气口不会受阻。
- 所有机箱均通过经认证的热评估，确保投影仪不会重复利用废气，因为这样可能导致设备关机，即使机箱温度在可接受的工作范围内也是如此。

电源安全

- 只应使用随附的电源线。
- 请勿在电源线上放置任何物品。将电源线放置在不会被踩踏的地方。
- 长时间存放或不使用时，取出遥控器电池。

更换灯泡

更换灯泡时，操作不当可能造成危险。有关此过程安全的明确说明，请参见第28页的更换投影灯泡。在更换灯泡前：

- 拔掉电源线。
- 让灯泡冷却约一个小时。

清洁投影机

- 在清洁之前拔掉电源线。请参见第31页的清洁投影机。
- 让灯泡冷却约一个小时。

管制警告

在安装和使用投影机之前，阅读第43页 管制符合性部分的管制注意事项。

重要回收说明：



本产品内的灯泡含有汞。本产品可能包含一些如果废弃处置不当可能造成危险的电子物质。依照当地、州或联邦法律进行回收或废弃处理。有关的详细信息，请联系美国电子工业协会，网址是 www.eiae.org。有关灯泡废弃的特定信息，请访问 <http://www.lamprecycle.org/>。

符号说明



废弃：请勿通过家庭或市政垃圾回收系统处置废旧电气电子设备。欧盟国家要求使用专门的回收系统。

GS Mark



关联地址：
INFOCUS INTERNATIONAL B.V.
CASABLANCAWEG 14 BLD A4 1047 HP
AMSTERDAM NL

关于本手册

本手册面向最终用户，介绍如何安装和使用此 DLP 投影机。在尽可能的情况下，关联信息（如插图及说明）均安排在一个页面上。这种打印机友好的格式不但方便您阅读，也有助于节省纸张，从而保护环境。建议您根据需要，只打印相关章节。

目录

开始使用	1
包装物品清单	1
投影机部件概览	2
右前部概览	2
顶部概览 — 屏幕显示(OSD)按钮和LED	3
后部概览	4
底部概览	5
遥控器部件	6
设置和操作	8
安装遥控器电池	8
启动和关闭投影机	9
调整投影机水平	10
调整变焦环、焦距和梯形校正	11
调节音量	12
屏幕显示(OSD)菜单设置	13
OSD菜单控制	13
OSD导航	13
设置OSD语言	14
OSD菜单概览	15
图片>>基本菜单	16
图片>>高级菜单	17
HSG 调整	18
显示菜单	19
PC 详细调整	20
3D 设置	21
设置>>基本菜单	22
菜单设置	23
信号源	23
设置>>高级菜单	24
音频	25
灯泡	25
Closed Caption	26
演示计时器	26
状态菜单	27
维护和安全	28
更换投影灯泡	28
清洁投影机	31
清洁镜头	31
清洁机壳	31
故障排除	32
常见问题及解决办法	32
故障排除技巧	32
LED错误消息	33
图像问题	33
灯泡问题	34
遥控器问题	34
音频问题	35
投影机维修	35

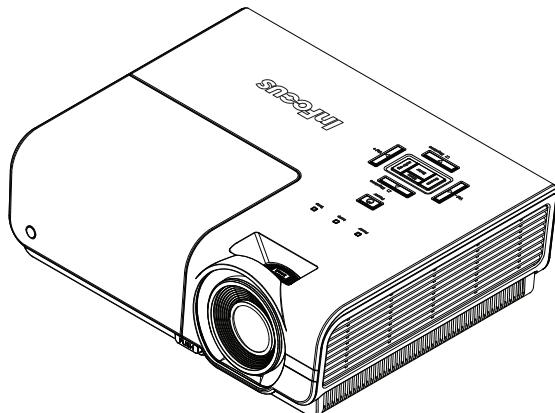
SP8600HD3D/IN8601 用户手册

HDMI问题解答	36
规格	37
规格	37
投影距离和投影尺寸	38
投影距离和尺寸表	38
时序模式表	39
投影机尺寸	42
管制符合性	43
FCC警告	43
加拿大	43
WEEE	43
安全认证	43
废弃电器电子产品回收处理管理条例 (CHINA WEEE)	44
废电池	44
RS-232C 协议	45

开始使用

包装物品清单

小心地打开投影机包装，确认下列物品是否齐全：



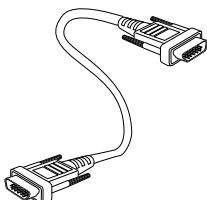
DLP 投影机



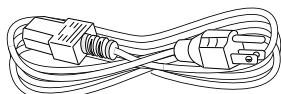
遥控器
(不含电池)



光盘
(本用户手册)



VGA 线



电源线
(因地域不同而异)



安全和保修小册子



快速入门指南

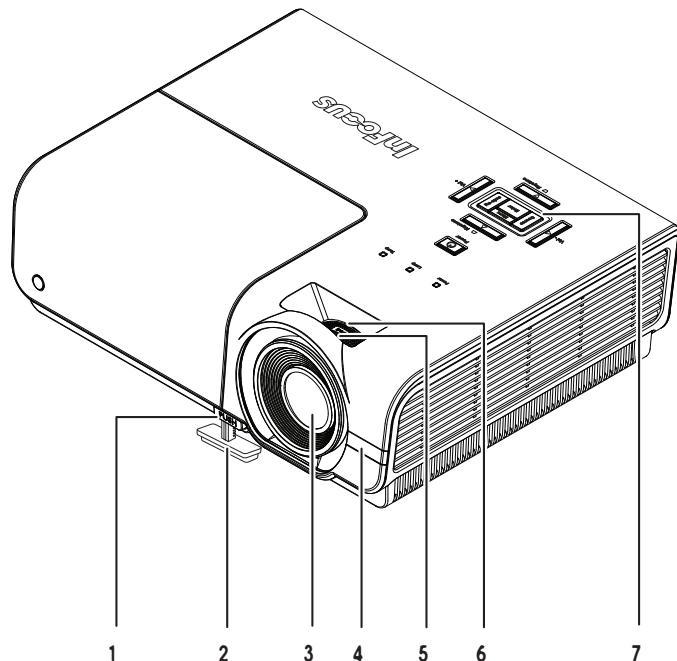
如有任何物品缺失、外观损坏、或者机器不工作，请立即与您的经销商联系。建议您妥善保管原始包装材料，以备在送修设备时使用。

小心：

避免在多尘环境中使用投影机。

投影机部件概览

右前部概览

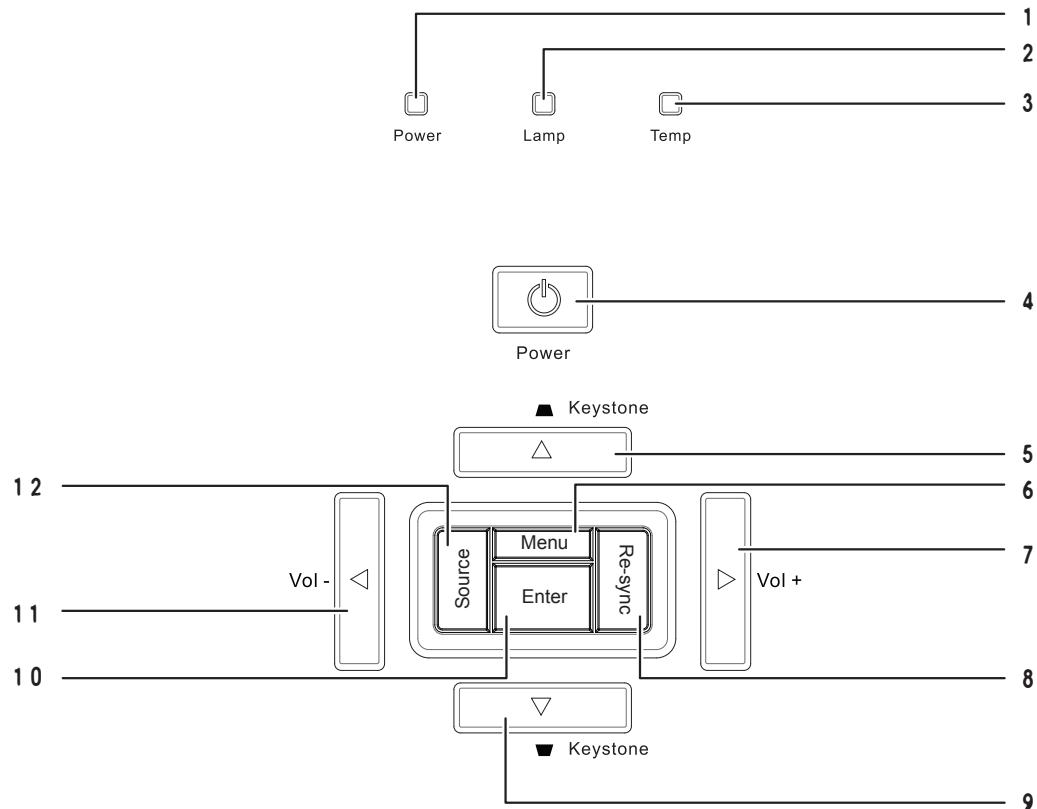


项目	标签	说明	参见页码:
1.	升降支脚按钮	按此按钮松开升降支脚	10
2.	升降支脚	调整投影机高度	
3.	镜头	投影镜头	
4.	红外线接收器	接收来自遥控器的红外线信号	6
5.	调焦环	调整投影图像的焦距	11
6.	变焦环	放大投影图像	
7.	功能键	参见顶部概览 - 屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED。	3

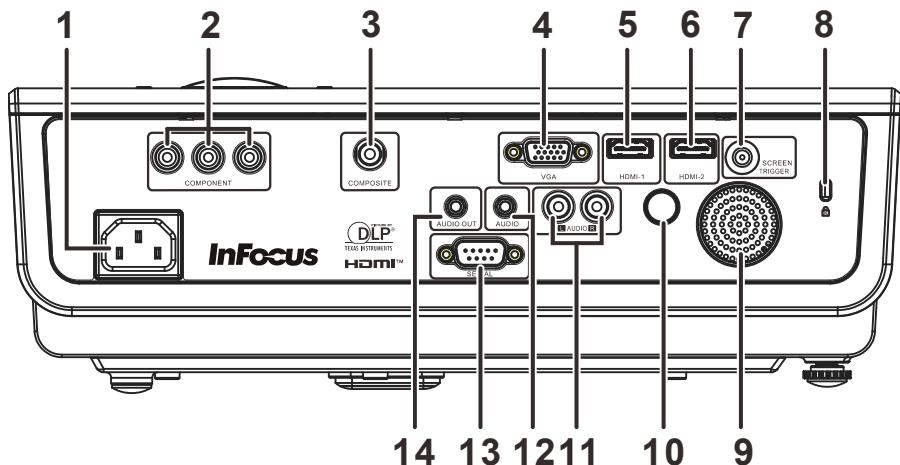
重要:

投影机上的通风口用于确保良好通风，以使投影机灯泡保持合适温度。请勿挡住任何通风口。

顶部概览—屏幕显示(OSD)按钮和LED



项目	标签	说明		参见页码:
1.	电源 LED	稳定绿色	工作/待机	9
		不亮	关机（关闭交流电源）	
2.	灯泡 LED	稳定红色	灯泡已开启。	13
		闪烁红色	灯泡正在预热或冷却。 请参见第33页的LED错误消息。	
3.	温度 LED	稳定红色	错误代码（参见第33页的LED错误消息）	
4.	↻ (电源按钮)	打开或关闭投影机电源。		9
5.	▲ (向上光标) / ■ 梯形校正	在 OSD 中导航	快捷菜单 – 梯形校正	13
		快捷菜单 – 梯形校正		
6.	菜单	打开和退出 OSD 菜单		13
7.	► (向右光标) / 音量+	在 OSD 中导航和更改设置	快捷菜单 – 音量	
8.	重新同步	优化图像尺寸、位置和分辨率		
9.	▼ (向下光标) / ■ 梯形校正	在 OSD 中导航	快捷菜单 – 梯形校正	13
		快捷菜单 – 梯形校正		
10.	确定	进入或确认高亮显示的 OSD 菜单项目		
11.	◀ (向左光标) / 音量-	在 OSD 中导航和更改设置	快捷菜单 – 音量	
		快捷菜单 – 音量		
12.	信号源	切换和选择信号源。		4

后部概览

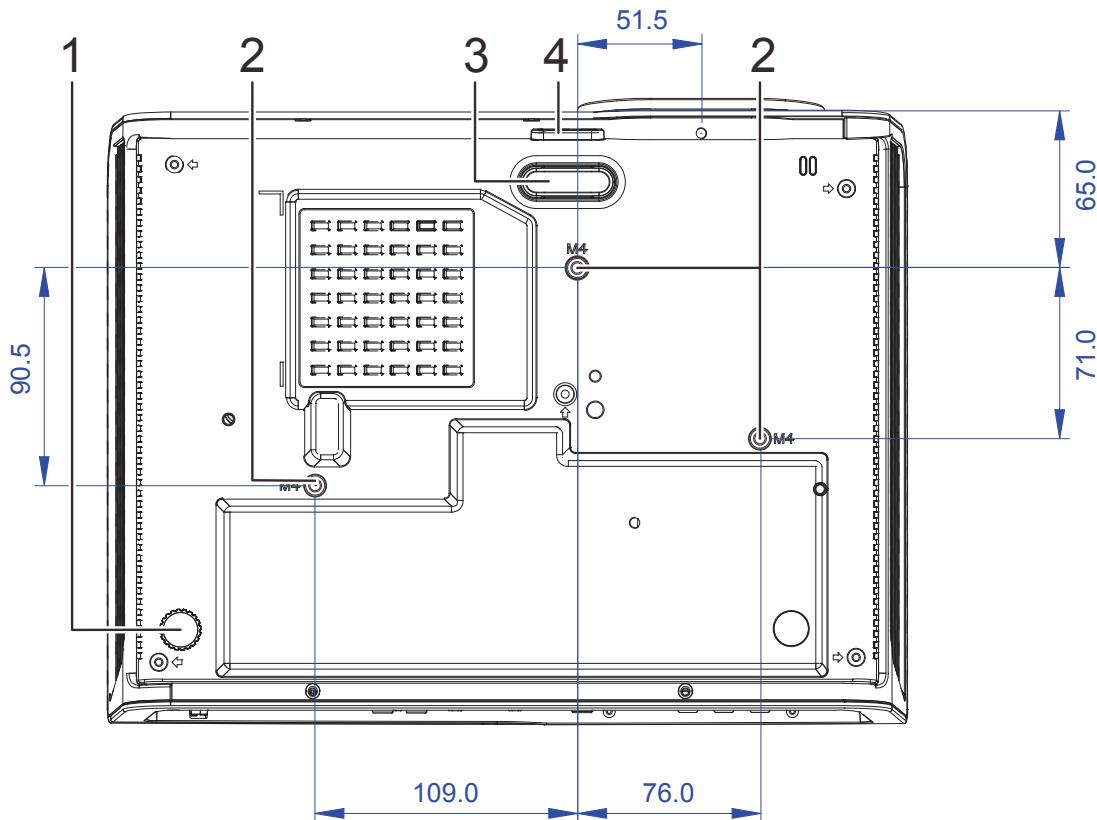
项目	标签	说明	参见页码:
1.	交流输入	连接电源线。	9
2.	Component	连接来自显示器的分量线。	
3.	复合视频	连接来自视频设备的复合视频线。	
4.	VGA	连接来自计算机的 RGB 线。	
5.	HDMI – 1	连接来自 HDMI 设备的 HDMI 线。	
6.	HDMI – 2	连接来自 HDMI 设备的 HDMI 线。	
7.	直流 12V 触发器	连接 12V 屏幕触发器（最大 200ma）。	
8.	安全锁	通过安全锁系统连接到固定物品。	
9.	扬声器	输出投影机音频。	
10.	红外线接收器	接收来自遥控器的红外线信号。	6
11.	音频输入（左和右）	连接来自输入设备的音频线。	
12.	音频输入	连接来自输入设备的音频线。	
13.	RS-232C	连接命令控制的 RS-232 串行端口线。	
14.	音频输出	将音频线连接到外部扬声器系统。	

注意:

如果您的视频设备有多个输入源，建议按照 HDMI、分量视频、S-Video、复合视频的顺序进行连接，以取得更好的画面质量。

警告:

作为一项安全预防措施，在连接线缆之前，断开投影机和所连接设备的所有电源。

底部概览

项目	标签	说明	参见页码:
1.	调平支脚	转动调平支脚以调整角度位置。	10
2.	天花板支撑孔	只应使用InFocus吊顶安装系统(p/n PRJ-MNT-UNIV)。与您的InFocus经销商联系或访问 www.infocusstore.com 。	
3.	升降支脚	按升降支脚按钮时，升降支脚落下。	10
4.	升降支脚按钮	按此按钮松开升降支脚。	

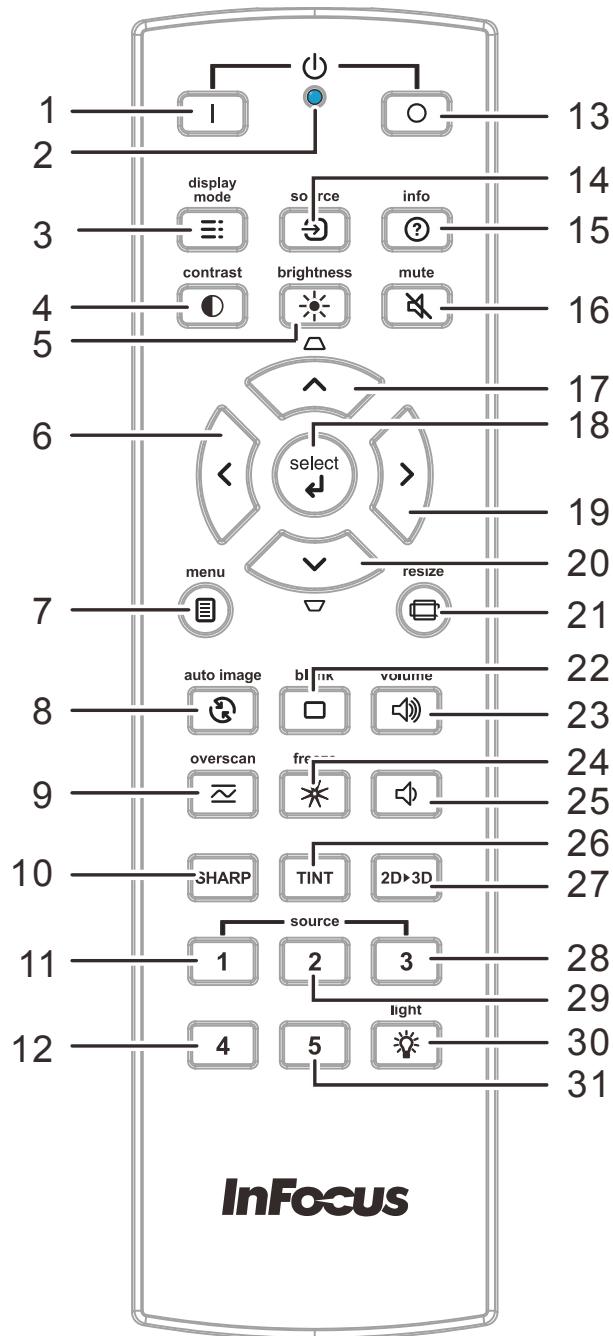
注意:

安装时，务必使用UL列表列出的吊顶安装架。

吊顶安装时，使用经过认可的装配硬件和M4螺丝，最大螺丝深度12 mm (0.47 英寸)。

吊顶安装架的构造必须具备合适的形状和强度。吊顶安装架的载重量必须超过所安装设备的重量；作为一项辅助预防措施，应能承受三倍设备重量60秒。

遥控器部件

**重要:**

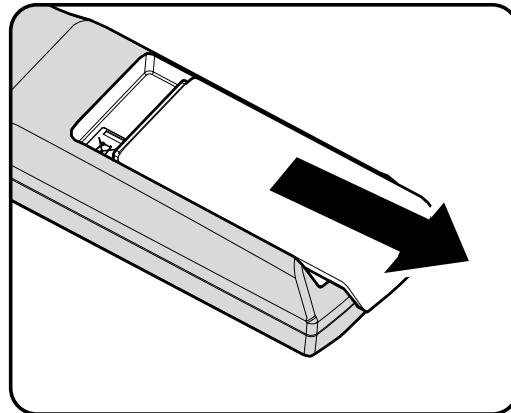
1. 避免在开启明亮荧光灯的情况下使用投影机。有些高频荧光灯可能会干扰遥控器的使用。
2. 确保遥控器和投影机之间没有障碍物。如果遥控器和投影机之间有障碍物，可以通过特定表面（如投影机屏幕）反射信号。
3. 投影机上的按钮和按键与遥控器上对应的按钮具有相同的功能。本用户手册以遥控器为基础介绍各项功能。

项目	标签	说明	参见页码:
1.	打开电源	打开投影机电源。	9
2.	LED 指示灯	仅当按下遥控按键时点亮。	
3.	显示模式	根据使用环境，选择一种合适的预设模式。	
4.	对比度	显示对比度设置条，使用向右和向左按键进行调整。	
5.	亮度	显示亮度设置条，使用向右和向左按键进行调整。	
6.	向左光标	显示 OSD 时，此按钮向左导航。	13
7.	菜单	显示 OSD 菜单。	
8.	自动图像	重新同步 PC 图像。	
9.	视频全屏	调整视频全屏。	
10.	清晰度	显示清晰度设置条，使用向右和向左按键调整画面清晰度（仅限视频源）。	
11.	信号源-1	HDMI1	
12.	信号源-4	分量视频	
13.	关闭电源	关闭投影机电源。	9
14.	信号源	切换和选择信号源。	
15.	信息	显示投影机信息。	
16.	静音	使音频静音。	
17.	向上光标/ 梯形校正+	显示 OSD 时，此按钮在菜单中向上导航。否则，调整梯形校正。	13
18.	选择	在 OSD 中进入和确认设置。	
19.	向右光标	显示 OSD 时，此按钮向右导航。	
20.	向下光标/ 梯形校正-	显示 OSD 时，此按钮在菜单中向下导航。否则，调整梯形校正。	
21.	调整尺寸	改变影像比例。	
22.	空白	显示空白画面。	
23.	音量+	增大音量。	
24.	冻结	冻结视频。	
25.	音量-	减小音量。	
26.	色调	显示色调设置条，使用向右和向左按键调整画面色调（仅限视频源）。	
27.	2D 转 3D	打开/关闭 2D 转 3D 功能（仅限 HDMI1 和 HDMI2）。	
28.	信号源-3	VGA	
29.	信号源-2	HDMI2	
30.	背光灯	开启或关闭遥控器背光灯。	
31.	信号源-5	Video	

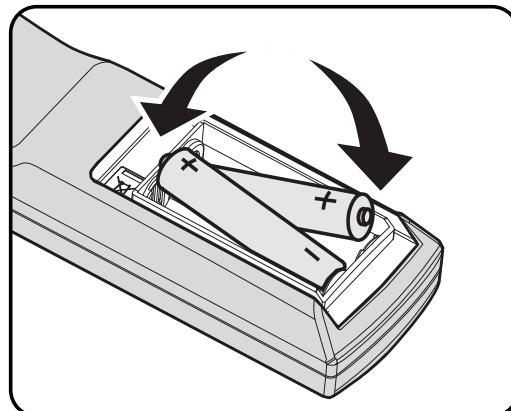
设置和操作

安装遥控器电池

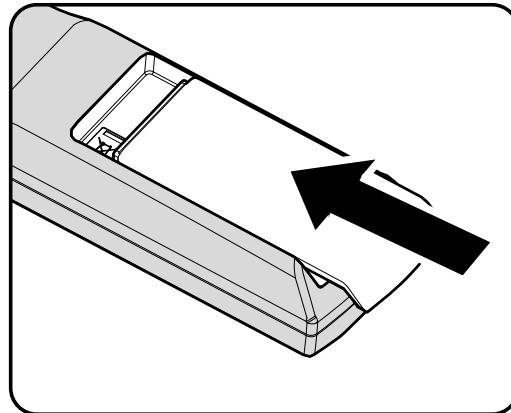
- 按箭头所示方向滑动并打开电池仓盖。



- 装入电池（不提供），如图所示。



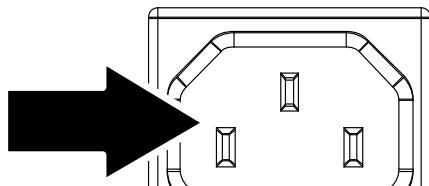
- 重新装上仓盖。

**小心:**

- 只应使用 AA 电池（推荐碱性电池）。
- 依照当地相关法规处置废旧电池。
- 长时间不使用投影机时，取出电池。

启动和关闭投影机

- 将电源线连接到投影机。将另一端连接到墙壁电源插座。
电源 LED 将会亮起。



- 开启所连接的设备。

- 确保 电源 LED 显示稳定绿色。接下来，按投影机键盘上的打开电源按钮或遥控器上的()。

投影机显示开机画面，并检测所连接的设备。

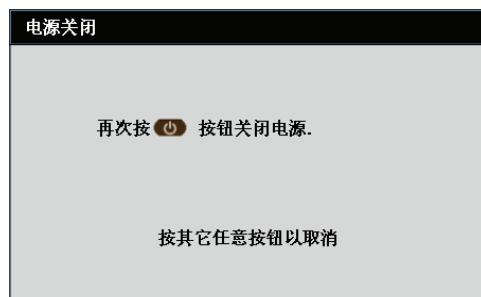


- 如果连接了多个输入设备，按信号源按钮，然后使用▲▼滚动设备。

- VGA: 模拟 RGB
- HDMI 1/2: 高清多媒体接口
- COMPONENT: DVD 输入 YCbCr/ YPbPr，或 HDTV 输入 YPbPr
- 视频: 传统的复合视频

- 要关闭投影机，按投影机键盘或遥控器上的关闭电源按钮 ()。当显示关机窗口时，再按一次关闭电源按钮 ()。

投影机关机。



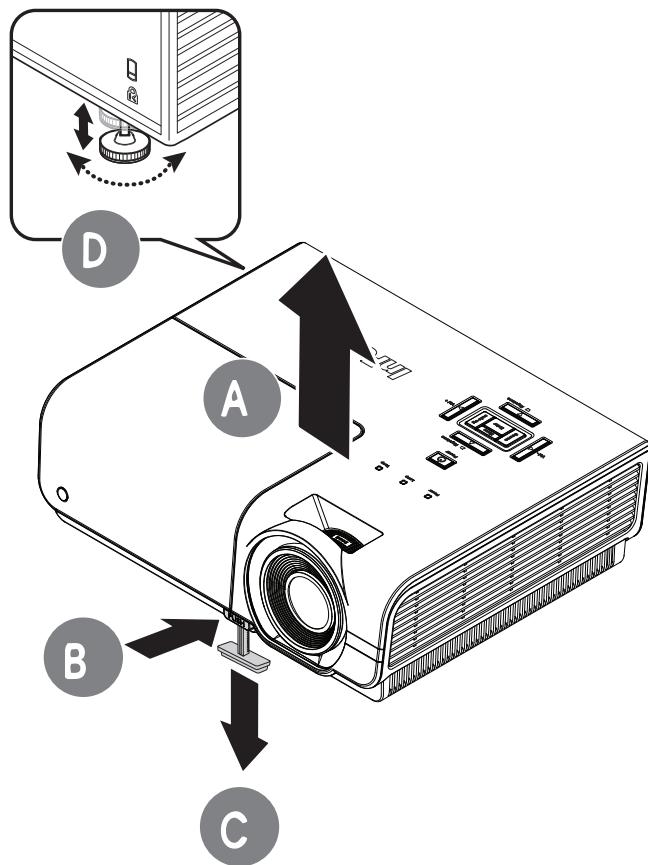
小心:

在灯泡 LED 停止闪烁表明投影机已冷却之前，切勿拔掉电源线。

调整投影机水平

放置投影机时，请注意下列事项：

- 投影机桌子或台架应水平且稳固。
- 将投影机垂直于屏幕放置。
- 在调整投影角度前，取下并丢弃后调平支脚上的泡沫隔离物。
- 确保线缆位于安全的位置。您可能被它们绊倒。



1. 如要升高投影机，请抬起投影机**[A]**，然后按升降支脚按钮**[B]**。

升降支脚落下**[C]**。

2. 如要降低投影机，请按升降支脚按钮，然后按压投影机顶部。

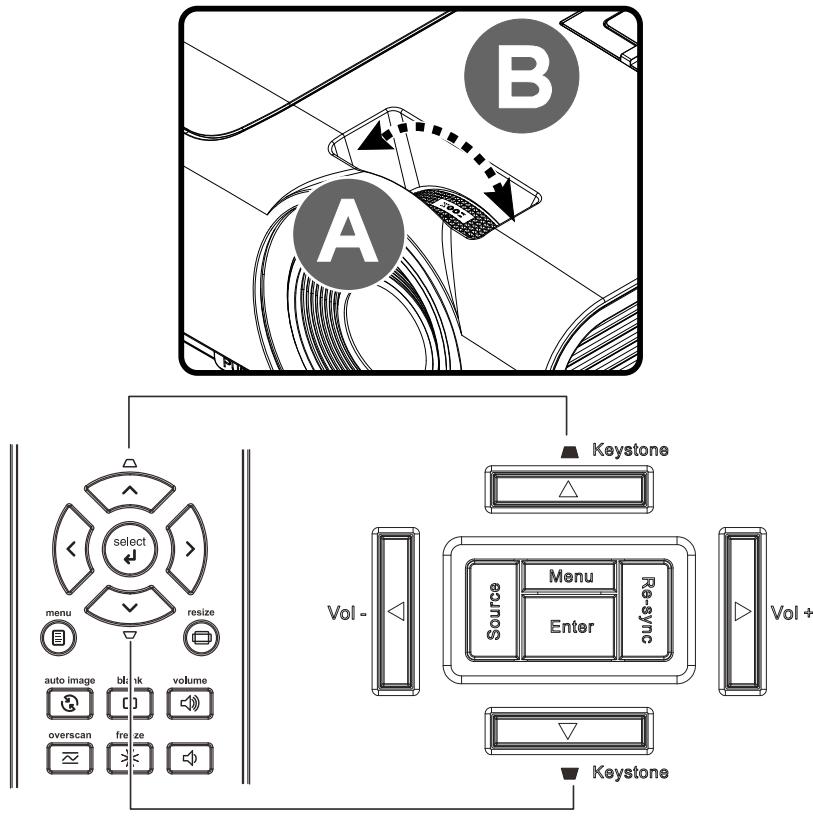
3. 如要调整图像角度，请向右或向左转动调平支脚**[D]**，直至达到所需的角度。

调整变焦环、焦距和梯形校正

- 1.** 使用变焦控制（仅在投影机上）调整投影图像的尺寸和画面尺寸**B**。

- 2.** 使用调焦控制（仅在投影机上）使投影图像变清晰**A**。

- 3.** 使用梯形校正按钮（在投影机或遥控器上）校正图像梯形失真（上部宽或下部宽）。

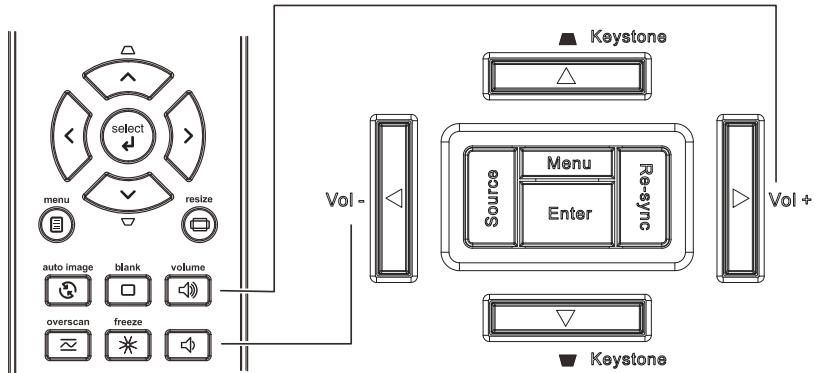


- 4.** 梯形校正控制在屏幕上显示出来。

调节音量

- 1.** 按音量按钮（在投影机或遥控器上）。

音量控制在屏幕上显示出来。



- 2.** 使用音量+/-按钮（在投影机或遥控器上）。



- 3.** 按静音按钮关闭音频
（仅遥控器提供此功能）。



屏幕显示(OSD)菜单设置

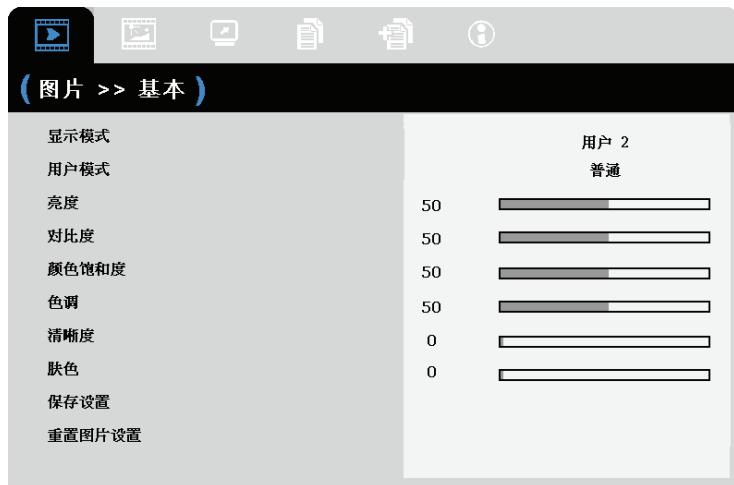
OSD菜单控制

此投影机内置 OSD，可供您调整图像和更改各种设置。

OSD 导航

您可以使用遥控器光标按钮或投影机键盘来切换和更改 OSD。

1. 如要进入 OSD，请按菜单按钮。
2. 共有六个菜单。按光标◀▶按钮在菜单间移动。
3. 按光标▲▼按钮在菜单中向上和向下移动。
4. 按◀▶更改设置的值。
5. 按菜单关闭 OSD 或退出子菜单。



注意：

由于视频源的不同，OSD 中的所有项目不一定都可用。例如，仅当连接到 PC 时，方可修改“图片>> 基本”菜单中的 **PC 详细调整** 项目。不可用的项目灰色显示，且无法使用。

设置OSD语言

在继续之前，设置您首选的 OSD 语言。

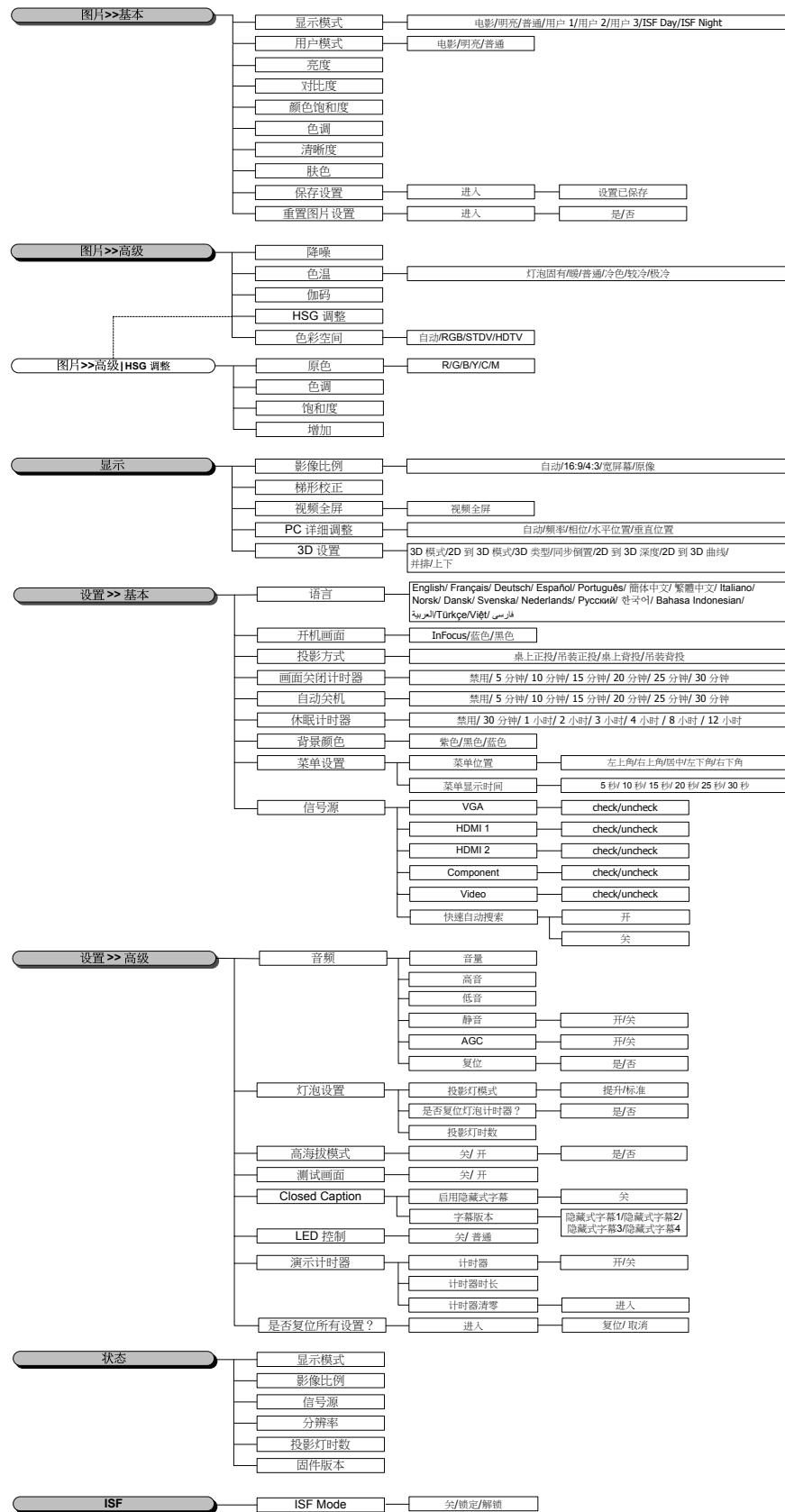
1. 按菜单按钮。按光标 **◀▶** 按钮切换到 **设置>>基本**。



2. 反复按光标 **▲▼** 按钮，直至语言高亮显示。
3. 反复按光标 **◀▶** 按钮，直至选择了所需的语言。
4. 按菜单按钮关闭 OSD。

OSD菜单概览

下图可帮助您快速找到一项设置或确定一项设置的范围。

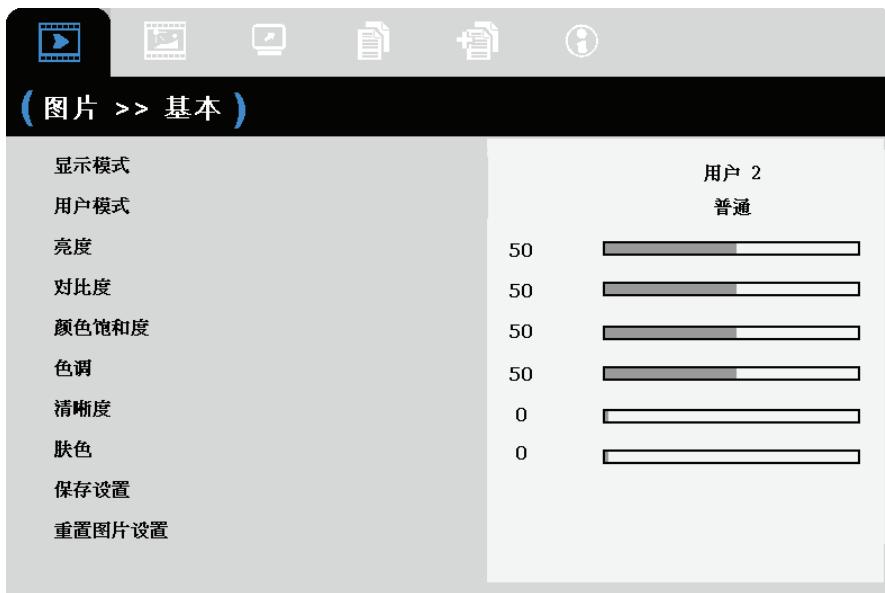


图片>>基本菜单

按菜单按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **<>** 按钮移到图片>>基本菜单。按光标 **▲▼** 按钮在图片>>基本菜单中向上和向下移动。按**<>** 更改设置的值。

注意:

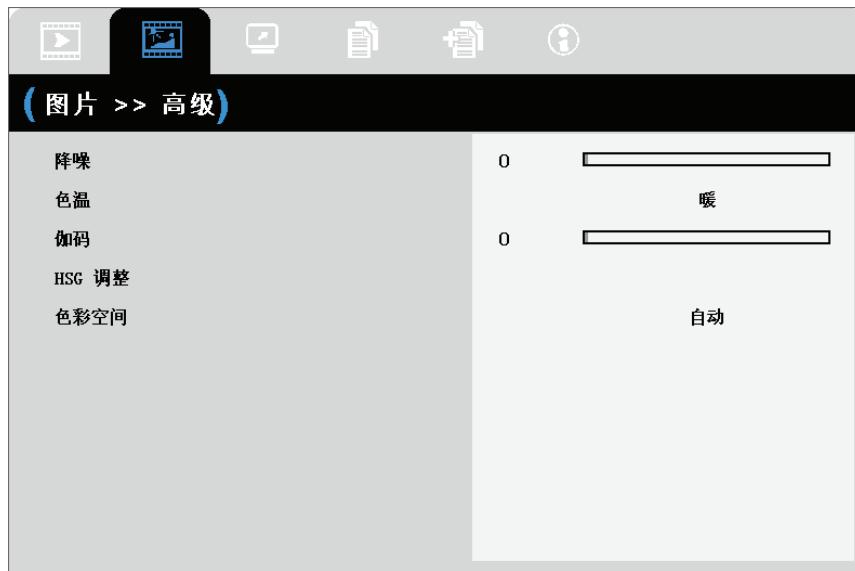
在图片>>基本菜单中自定义设置仅在用户 1/2/3 模式下可用。



项目	说明
显示模式	按光标 <> 按钮设置显示模式。 (范围: 电影/ 明亮/ 普通/ 用户 1/ 用户 2/ 用户 3)
用户模式	按光标 <> 按钮设置用户模式。 注意: 仅当选择用户 1/2/3 时, 可以使用此功能。 (范围: 电影/ 明亮 / 普通)
亮度	按光标 <> 按钮调整显示亮度。
对比度	按光标 <> 按钮调整显示对比度。
颜色饱和度	按光标 <> 按钮调整视频饱和度。 注意: 仅当选择 Component 或 Video 输入源时, 可以使用此功能。
色调	按光标 <> 按钮调整视频色调。 注意: 仅当选择 NTSC 系统的 Component 或 Video 输入源时, 可以使用此功能。
清晰度	按光标 <> 按钮调整显示清晰度。 注意: 仅当选择视频或 S-Video 输入源时, 可以使用此功能。
肤色	按光标 <> 按钮调整显示肤色。 注意: 仅当选择视频或 S-Video 输入源时, 可以使用此功能。
保存设置	按 确定 按钮保存所有设置。 注意: 仅当选择用户 1/2/3 时, 可以使用此功能。
重置图片设置	按 确定/选择 按钮将所有设置复位到默认设置。

图片>>高级菜单

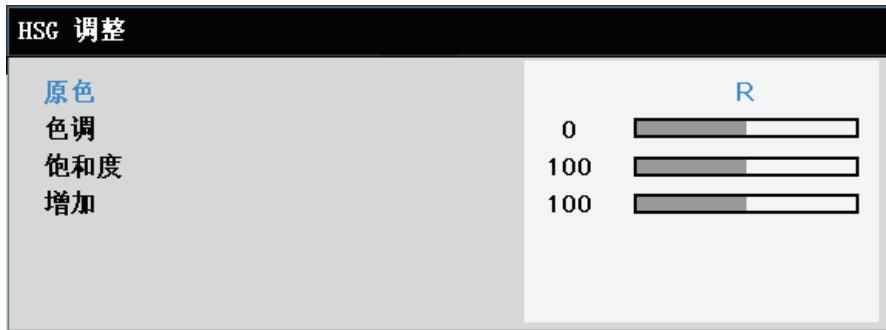
按菜单按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **<>** 按钮移到图片>>高级菜单。按光标 **▲▼** 按钮在图片>>高级菜单中向上和向下移动。按**<>**更改设置的值。



项目	说明
降噪	按光标 <> 按钮调整降噪。
色温	按光标 <> 按钮设置色温。
伽码	按光标 <> 按钮调整显示的伽码校准。 注意： 此功能仅在用户 1/2/3 模式下可用。
HSG 调整	按确定/选择按钮进入 HSG （色调、饱和度和增益） 调整 子菜单。 请参阅第18页 HSG 调整 。
色彩空间	按光标 <> 按钮设置色彩空间。 (范围: 自动/ RGB/ SDTV/ HDTV) 注意： 仅当选择 HDMI 输入源时，可以使用此功能。

HSG 调整

按确定/选择按钮进入 HSG 调整子菜单。

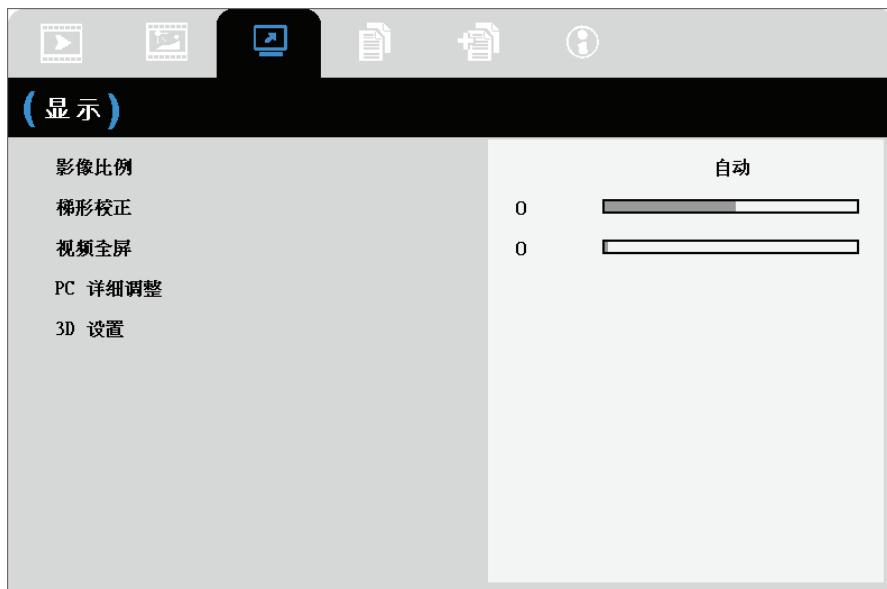


项目	说明
原色	按 <> 按钮设置原色。 注意： 可以自定义六组 (R/ G/ B/ C/ M/ Y)。
色调	按 <> 按钮调节色调。
饱和度	按 <> 按钮调节饱和度。
增加	按 <> 按钮调节增加。

显示菜单

按菜单按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移动到显示菜单。按光标 **▲▼** 按钮在显示菜单中向上和向下移动。

按**◀▶**更改设置的值。



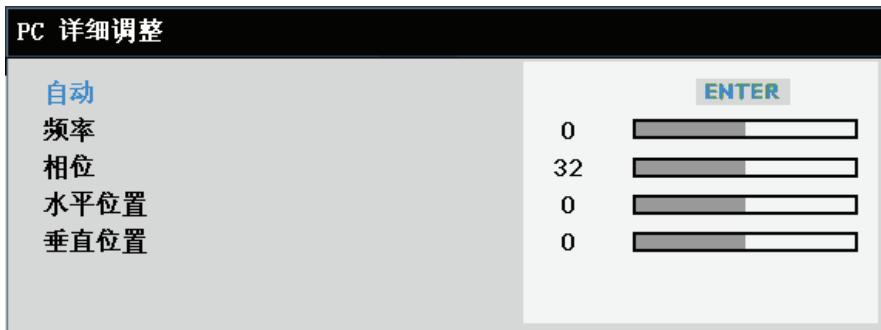
项目	说明
影像比例	按光标 ◀▶ 按钮设置影像比例。 (范围: 自动/ 16:9/ 4:3/ Letter Box/ Real)
梯形校正	按光标 ◀▶ 按钮调整梯形校正。
视频全屏	按光标 ◀▶ 按钮调整视频全屏。
PC 详细调整	按 确定/选择 按钮进入 PC 详细调整 子菜单。 请参阅第20页 PC 详细调整 。
3D 设置	按 确定/选择 按钮进入 3D 设置 子菜单。 请参阅第21页 3D 设置 。

PC 详细调整

按确定/选择按钮进入 **PC 详细调整** 子菜单。

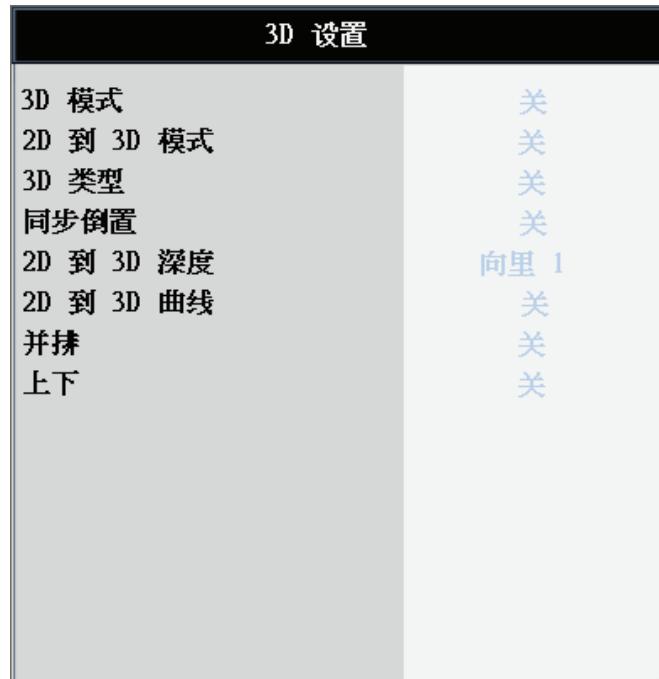
注意：

仅当选择 **PC** 输入源（模拟 **RGB**）时，可以自定义 **PC 详细调整** 菜单中的设置。



项目	说明
自动	按投影机键盘上的 重新同步 按钮或遥控器上的 自动成像 按钮自动调整频率、相位和位置。
频率	按光标 <> 按钮调整 A/D 采样号码。
相位	按光标 <> 按钮调整 A/D 采样时钟。
水平位置	按 <> 按钮调整显示位置（向右或向左）。
垂直位置	按 <> 按钮调整显示位置（向上或向下）。

3D 设置



注意:

1. 默认情况下，在未选择 3D 兼容源时，不能使用 3D 子菜单项目。
2. 除投影机外，您还需要一副 3D 快门眼镜、3D 内容和 3D 兼容源（和发射器）。确保您选择的眼镜与所使用的同步模式一致。
3. 不同类型的眼镜（DLP Link 和 IR 快门眼镜）具有其自己的配置流程。请按照制造商的文档正确设置眼镜。

设置>>基本菜单

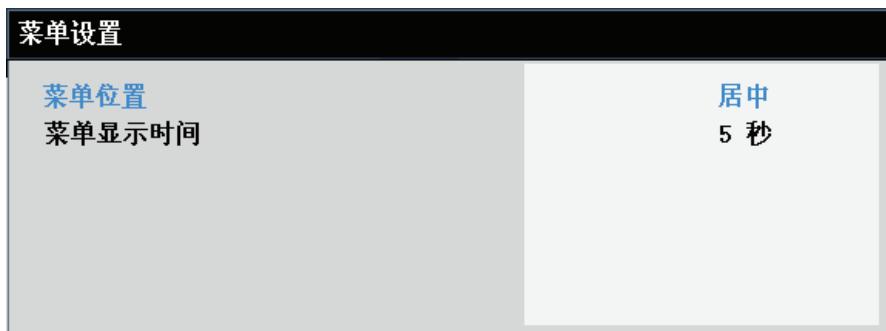
按菜单按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **<>** 按钮移到设置>>基本菜单。按光标 **▲▼** 按钮在设置>>基本菜单中向上和向下移动。按 **<>** 更改设置的值。



项目	说明
语言	按光标 <> 按钮选择一种本地化语言菜单。 (范围: English/ Français/ Deutsch/ Español/ Português/ 简体中文/ 繁體中文/ Italiano/ Norsk/ Dansk/ Svenska/ Nederlands/ Русский/ 한국어/ Bahasa Indonesia/ العربية/ Türkçe/ Việt/ فارسی)
开机画面	按光标 <> 按钮选择一种开机画面。 (范围: InFocus/ 蓝色/ 黑色)
投影方式	按光标 <> 按钮选择四种投影方式之一: 桌上正投/ 吊装正投/ 桌上背投/ 吊装背投.
画面关闭计时器	按光标 <> 按钮设置画面关闭计时器。经过设置的时间后，投影图像自动恢复。 (范围: 禁用/5分钟/10分钟/15分钟/20分钟/25分钟/30分钟)
自动关机	按光标 <> 按钮设置自动关机计时器。如果在预设期限过后，投影机没有检测到输入源会自动关闭。 (范围: 禁用/5分钟/10分钟/15分钟/20分钟/25分钟/30分钟)
睡眠计时器	按光标 <> 按钮设置睡眠计时器。在预设期限过后，投影机自动关闭。 (范围: 禁用/30分钟/1小时/2小时/3小时/4小时/8小时/12小时)
背景颜色	按光标 <> 按钮选择当检测不到输入源时显示的背景颜色。 (范围: 紫色/黑色/蓝色)
菜单设置	按确定/选择按钮进入菜单设置子菜单。参见第23页的菜单设置。
信号源	按确定/选择按钮进入信号源子菜单。参见第23页的信号源。

菜单设置

按确定/选择按钮进入菜单设置子菜单。



项目	说明
菜单位置	按 ◀▶ 按钮选择五个 OSD 位置之一： 左上角/右上角/ 居中 /左下角/右下角。
菜单显示时间	按 ◀▶ 按钮设置 OSD 超时之前的菜单显示时间。 (范围: 5 秒/10 秒/ 15 秒 /20 秒/25 秒/30 秒)

信号源

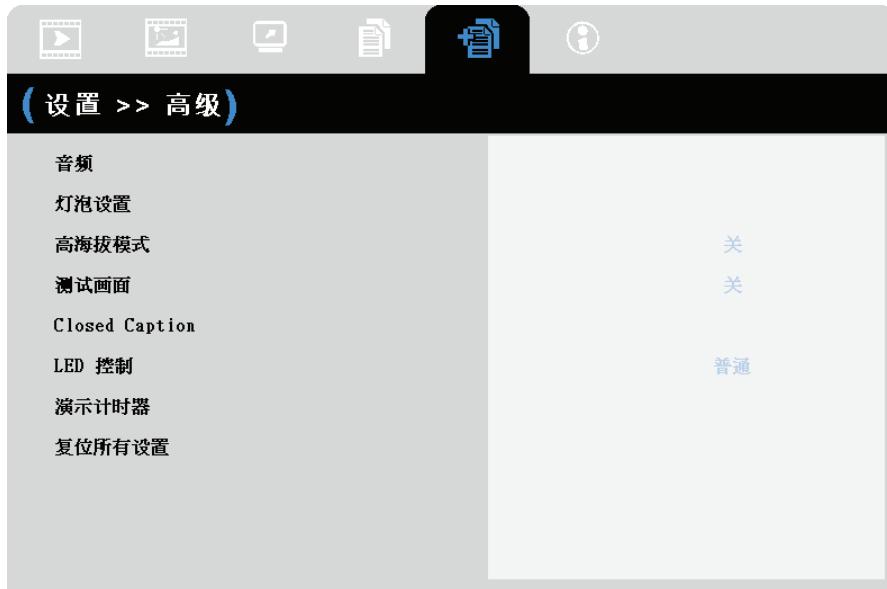
按确定/选择按钮进入信号源子菜单。



项目	说明
VGA	按 ◀▶ 按钮启用或禁用 VGA 信号源。
HDMI 1	按 ◀▶ 按钮启用或禁用 HDMI 信号源。
HDMI 2	按 ◀▶ 按钮启用或禁用 HDMI 信号源。
Component	按 ◀▶ 按钮启用或禁用 Component (分量) 信号源。
Video	按 ◀▶ 按钮启用或禁用 Video (视频) 信号源。
快速自动搜索	按 ◀▶ 按钮启用或禁用启用或禁用快速自动搜索可用输入源。 注意: 当选择了所需的输入源时, 快速自动搜索功能将关闭。

设置>>高级菜单

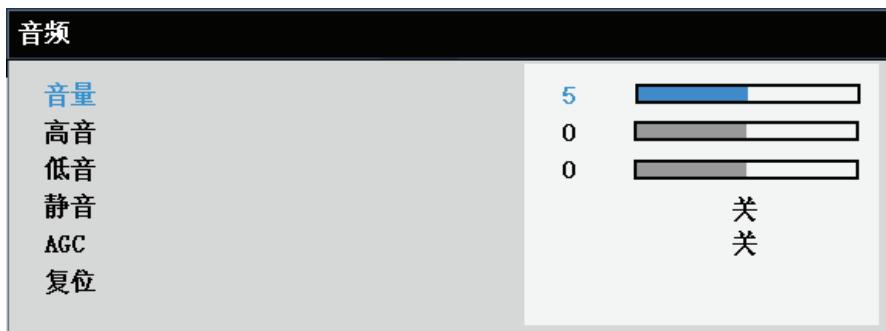
按菜单按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **<>** 按钮移到设置>>高级。按光标 **▲▼** 按钮在设置>>高级菜单中向上和向下移动。



项目	说明
音频	按确定/选择按钮进入音频子菜单。参见第25页的音频。
灯泡设置	按确定/选择按钮进入灯泡子菜单。参见第25页的灯泡。
高海拔模式	按光标 <> 按钮开启或关闭高海拔模式。 建议在环境海拔高于 1500 米 (4921 英尺) 时开启它。
测试画面	按光标 <> 按钮开启或关闭网格测试画面。
Closed Caption	按确定/选择按钮进入 Closed Caption 子菜单。 请参见第26页的 Closed Caption 。
LED 控制	按光标 <> 按钮开启 (正常) 和关闭 (不亮) 投影机 LED 指示灯。
演示计时器	按 <- (确定/选择) / > 进入“演示计时器”菜单。 请参见第26页的 演示计时器 。
复位所有设置	按确定/选择按钮将所有设置复位到默认设置。

音频

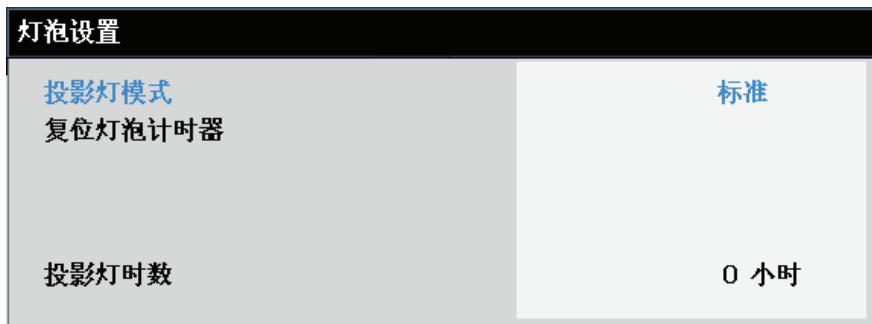
按确定/选择按钮进入音频子菜单。



项目	说明
音量	按 <> 按钮调整音频音量。
高音	按 <> 按钮调整音频高音。
低音	按 <> 按钮调整音频低音。
静音	按 <> 按钮开启或关闭内部和外部扬声器。
AGC	按 <> 按钮开启或关闭自动增益控制设置。
复位	按确定/选择按钮将所有设置复位到默认设置。

灯泡

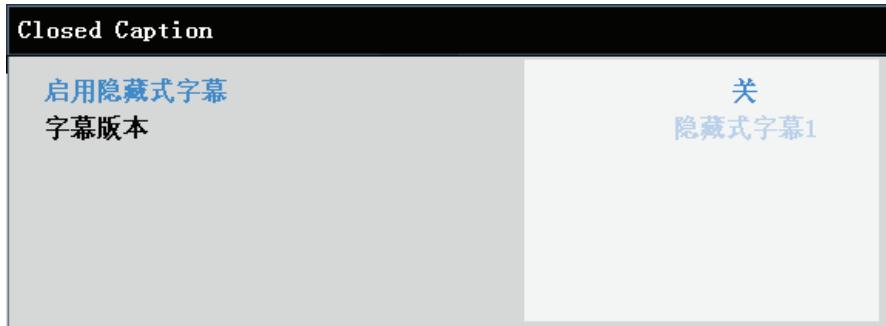
按确定/选择按钮进入灯泡子菜单。



项目	说明
投影灯模式	按 <> 按钮调整灯泡亮度。
复位灯泡计时器	按确定/选择按钮在更换灯泡后复位投影灯时数。
投影灯时数	显示投影灯已使用的小时数。

Closed Caption

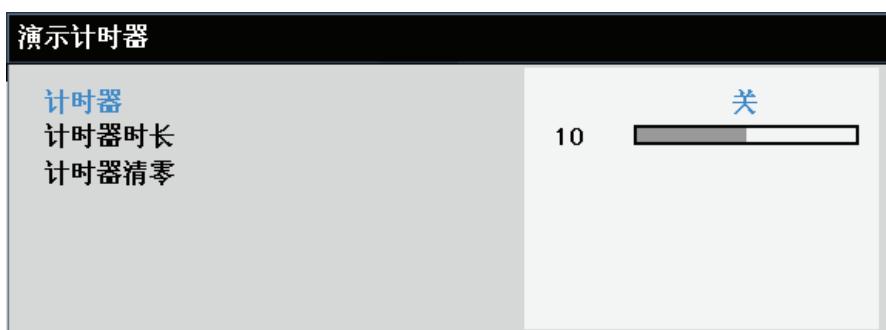
按确定/选择按钮进入隐藏式字幕子菜单。



项目	说明
启用隐藏式字幕	按 <> 按钮开启或关闭 Closed Caption。
字幕版本	按 <> 按钮选择“字幕版本”。

演示计时器

演示计时器功能可在屏幕上指明演示时间，以帮助您在演示时更好地控制时间。



项目	说明
计时器	按光标 <> 按钮启用或禁用演示计时器。
计时器时长	按光标 <> 按钮选择计时器时长 (1 ~ 60 分钟)
计时器清零	按 <> (确定/选择) / > 复位计时器设置。

状态菜单

按菜单按钮打开 **OSD** 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移到状态菜单。



项目	说明
显示模式	显示当前显示模式。
Aspect	显示当前影像比例设置。
信号源	显示激活的输入源。
分辨率	显示输入源的固有分辨率。
投影灯时数	显示投影灯已使用的小时数。
固件版本	显示投影机的固件版本。

注意:

此菜单中显示的状态仅供查看，不能编辑。

维护和安全

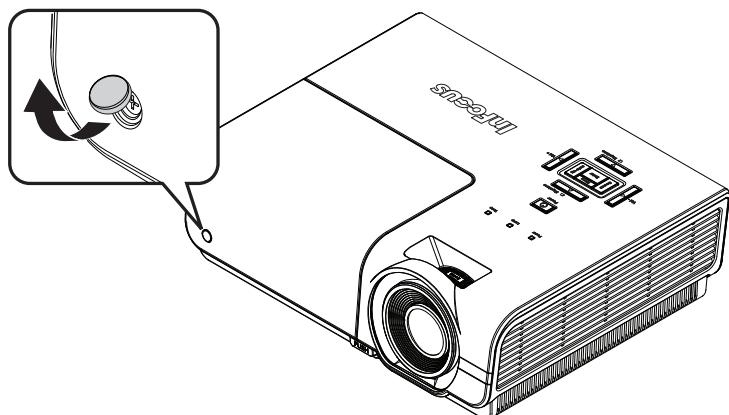
更换投影灯泡

当投影灯泡达到使用寿命时，应更换灯泡。务必使用为此投影机设计的InFocus灯泡模块。您可以从www.infocusstore.com（仅限特定地区）或经销商处订购新灯泡。只有InFocus原装灯泡经过检测，可供此投影机使用。使用非InFocus灯泡可能导致触电或火灾，并可能失去投影机保修资格。InFocus对于任何其他灯泡的性能、安全或认证不承担责任。

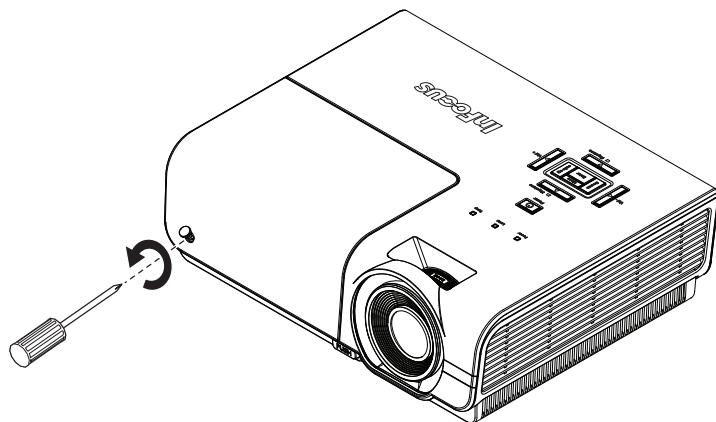
警告：

- 此投影机使用高压汞玻璃灯泡。如果在灯泡高温时摇晃、刮擦或操作灯泡，灯泡可能发生永久性故障或者发生破裂并发出爆裂声。随着灯泡使用时间的增加，灯泡故障或破裂的风险也随之增加；当显示“更换灯泡”时，请更换灯泡。
- 为避免灼伤，在更换灯泡前，让投影机冷却至少 60 分钟。
- 请勿使任何物品接触或挡住投影机镜头，否则可能损坏投影机镜头。刮痕、擦伤以及其他镜头损坏不在产品保修范围内。
- 在更换灯泡前拔掉电源线。
- 请勿使灯泡模块掉落。玻璃可能碎裂并造成伤害。
- 请勿触摸灯泡模块的玻璃表面。指纹可能影响投影清晰度，并可能造成玻璃碎裂。
- 卸下灯泡体时务必小心谨慎。在极少数情况下，灯泡可能破裂并产生小玻璃碎片。根据设计，灯泡模块可容纳其中的大部分碎片；但卸下灯泡时，仍请小心谨慎。
- 在更换破裂的灯泡前，清洁灯泡仓，丢弃清洁物品。更换灯泡后请洗手。
- 更换吊顶安装的投影机的灯泡时，戴上保护性眼罩以防眼睛受到伤害。Hg – 灯泡内含有汞。依照当地废弃物处置法规予以管理。参见www.lamprecycle.org。
- 在更换灯泡前，务必提前至少 60 分钟关闭投影机并拔掉电源线。否则，可能造成严重灼伤。

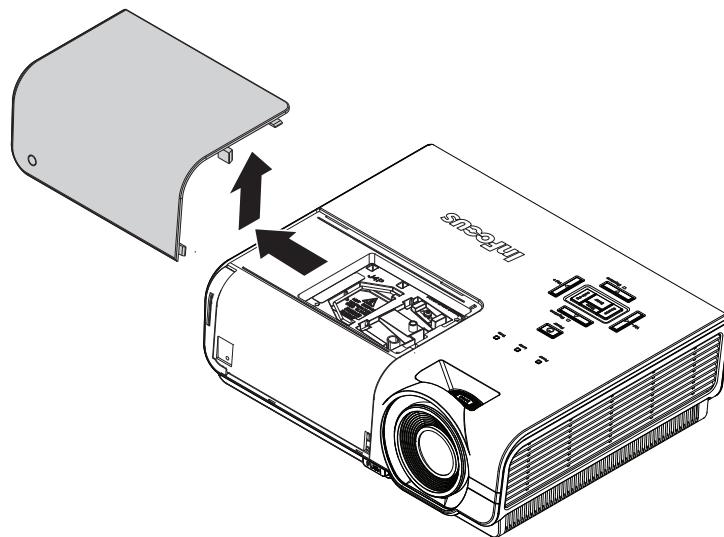
1. 取下螺丝盖。



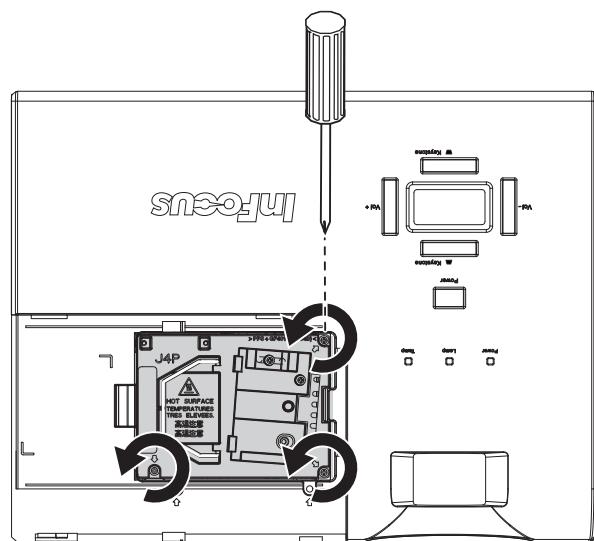
- 2.** 使用小型梅花螺丝刀拧下灯泡仓盖上的一个螺丝。



- 3.** 卸下灯泡仓盖。

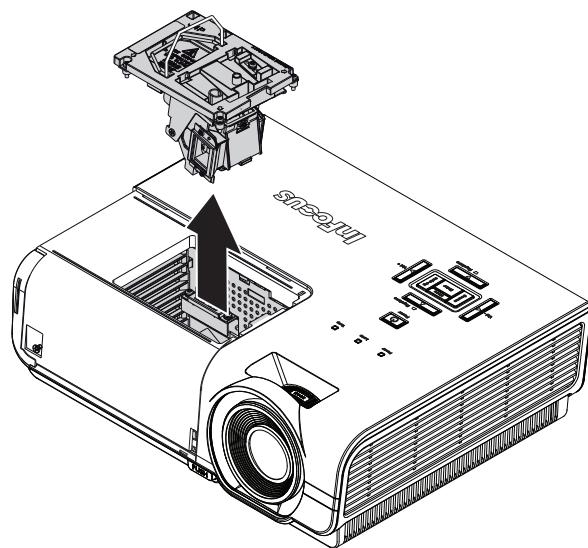


- 4.** 使用小型梅花螺丝刀拧下灯泡模块上的三个螺丝。



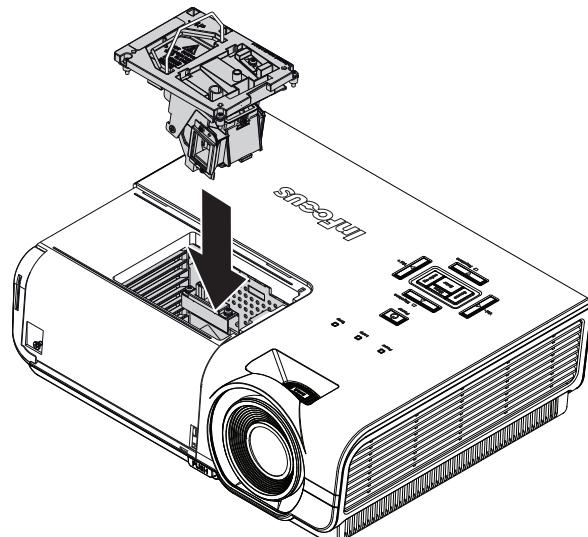
- 5.** 抬起模块把手。

6. 用力提起模块把手以取出灯泡模块。



7. 安装新灯泡模块时，以相反顺序执行步骤 1 到 6。
安装时，将灯泡模块对准接口并确保其水平，以避免损坏。

注意：在拧紧螺丝之前，确保灯泡模块完全到位并且灯泡接头连接正确。



8. 更换灯泡模块后，打开投影机电源，并重置灯泡时数。

灯泡时数重置：

- a) 按菜单按钮并选择设置>>高级菜单。
- b) 高亮显示“灯泡”，然后按确定/选择按钮访问“灯泡”子菜单。
- c) 选择“复位灯泡计时器”，然后按确定/选择。
- d) 高亮显示“复位”（它将显示为蓝色），然后按确定/选择将灯泡时数计数器清零。

清洁投影机

清洁投影机去除灰尘和尘垢等有助于其正常运行。

警告:

1. 在清洁前，务必提前至少 60 分钟关闭投影机并拔掉电源线。否则，可能造成严重灼伤。
2. 清洁时，只应使用湿布。切勿让水进入投影机上的通风口。
3. 如果清洁时少许水进入投影机内部，应拔掉电源线并在通风良好的室内放置数小时，然后才能使用。
4. 如果清洁时大量水进入投影机内部，应送修投影机。

清洁镜头

您可以从大多数摄影器材店购买光学镜头清洁剂。按照下述方法清洁投影机镜头。

1. 在干净的软布上滴洒少许光学镜头清洁剂。（切勿将清洁剂直接滴洒到镜头上。）
2. 以圆周运动方式轻轻地擦拭镜头。

小心:

1. 切勿使用研磨性清洁剂或清洁液。
2. 为防止变色或褪色，切勿使清洁剂接触投影机机壳。

清洁机壳

按照下述方法清洁投影机机壳。

1. 用干净的湿布擦去灰尘。
2. 将布在温水和中性清洁剂中蘸湿，然后擦拭机壳。
3. 将布中的清洁剂冲洗干净，然后再次擦拭投影机。

小心:

为防止机壳变色或褪色，切勿使用研磨性酒精类清洁剂。

故障排除

常见问题及解决办法

当您在使用投影机过程中遇到问题时，这些办法可为您提供解决问题的技巧。如果问题仍未解决，请联系经销商寻求帮助。

排除故障时经常出现这样的情况：导致问题的原因仅仅是连接松动。在寻求特定问题的解决办法之前，请先检查下列事项。

- 使用另一个电气设备确认电源插座是否正常供电。
- 确保投影机已开机。
- 确保所有连接均牢固。
- 确保所连接的设备已开机。
- 确保所连接的 PC 未处于待机模式。
- 确保所连接的笔记本电脑启用了外部显示器。
(这通常通过按笔记本电脑上的 Fn 组合键来实现。查看计算机的用户文档了解详情。)

故障排除技巧

在每个特定问题部分，按建议的顺序执行相应的步骤。这可以帮助您更快地解决问题。

尽量查明问题所在，避免更换非缺陷部件。

例如，如果您更换了电池但问题仍然存在，应放回原电池，然后转到下一步。

在排除故障时记录所执行的步骤：在联系技术支持和请求服务时，这些信息可能会有帮助。

LED错误消息

错误代码消息	电源 LED	灯泡/准备就绪 LED	温度 LED
已开启	稳定绿色	稳定红色	不亮
预热中	稳定绿色	闪烁红色	不亮
冷却中	稳定绿色	闪烁红色	不亮
温度过高	不亮	不亮	稳定红色
热突变传感器错误	绿灯闪烁 7 下	不亮	不亮
灯泡错误/色盘控制错误	绿灯闪烁 5 下	不亮	不亮
灯头风扇错误	绿灯闪烁 6 下	绿灯闪烁 1 下	不亮
灯泡风扇错误	绿灯闪烁 6 下	绿灯闪烁 2 下	不亮
电源风扇错误	绿灯闪烁 6 下	绿灯闪烁 3 下	不亮
DMD 风扇错误	绿灯闪烁 6 下	绿灯闪烁 4 下	不亮
机壳打开	绿灯闪烁 7 下	不亮	不亮
DMD 错误/点亮失败	绿灯闪烁 8 下	不亮	不亮
色盘错误	绿灯闪烁 9 下	不亮	不亮

发生错误时，请拔掉交流电源线，等待一(1)分钟，然后重新启动投影机。如果电源或灯泡LED仍闪烁或者温度LED点亮，请联系InFocus技术支持，网址是 www.infocus.com/support。

图像问题

问题：屏幕上不显示图像

1. 检查笔记本电脑或台式PC的设置。
2. 关闭所有设备，然后按照正确的顺序重新打开电源。
3. 许多笔记本电脑在连接了投影机时并不自动开启它们的外部视频端口。通常，通过组合键**FN + F8**或**CRT/LCD**键开启和关闭外部显示器。找到标记着**CRT/LCD**的功能键或带有显示器符号的功能键。同时按下**FN**和带有相应标记的功能键。

问题：图像模糊

1. 在投影机上调整焦距。
2. 按遥控器上的**自动成像**按钮或键盘上的重新同步按钮。
3. 确保投影机屏幕之间的距离在指定的10米（33英尺）范围内。
4. 检查投影机镜头是否洁净。

问题：图像上端或下端偏宽（梯形效果）

1. 调整投影机位置，使其尽可能垂直于屏幕。
2. 使用遥控器或投影机上的**梯形校正**按钮校正问题。

问题：图像颠倒

在**OSD的设置 >> 基本**菜单中检查投影设置。

问题：图像有条纹

1. 将 OSD 显示 >> PC 详细调整 菜单的频率和相位设置恢复为默认设置。
2. 连接到另一台计算机，确认问题是否因所连接PC的视频卡导致。

问题：图像平淡没有对比

调整 OSD 图片 >> 基本菜单的对比度设置。

问题：投影图像的颜色与信号源图像不匹配。

调整 OSD 图片 >> 高级菜单的色温和伽码设置。

灯泡问题

问题：投影机没有光束

1. 检查电源线连接是否牢固。
2. 用另一个电气设备测试电源，确保其正常供电。
3. 按正确的顺序重新启动投影机，确认电源LED为绿色。
4. 如果最近更换了灯泡，尝试重新连接灯泡。
5. 更换灯泡模块。
6. 将旧灯泡装回投影机内，送修投影机。

问题：灯泡熄灭

1. 电源波动可能导致灯泡关闭。拔掉后重新插入电源线，然后按电源按钮。
2. 如果灯泡仍未点亮，请拔下投影机电源插头，让它冷却60分钟。更换灯泡。
3. 如果新灯泡未解决问题，请将旧灯泡装回投影机，并安排将投影机送修。

遥控器问题

问题：投影机不响应遥控器的指令

1. 将遥控器对准投影机上的遥控感应器。
2. 确保遥控器和感应器之间没有障碍物。
3. 关闭房间内的荧光灯。
4. 检查电池极性。
5. 更换电池。
6. 关闭附近区域内启用了红外线的其他设备。
7. 更换遥控器。

音频问题

问题：没有声音

1. 在遥控器上调节音量。
2. 调节音频源的音量。
3. 检查音频线连接。
4. 利用其他扬声器测试音频源的输出。
5. 送修投影机。

问题：声音失真

1. 检查音频线连接。
2. 利用其他扬声器测试音频源的输出。
3. 送修投影机。

投影机维修

如果您无法解决问题，请联系InFocus技术支持，网址是 www.infocus.com/support。如果您的投影机需要修理，请将投影机放入原包装箱，并在包装箱表面注明返回授权码。

HDMI问题解答

Q. “标准” HDMI 线和“高速” HDMI 线有什么区别？

最近，HDMI Licensing, LLC声称线缆将按照标准线缆或高速线缆进行检测。

标准（或“1类”）HDMI线在检测时速度为75Mhz或最高2.25Gbps，这等效于720p/1080i信号。

·高速（或“2类”）HDMI线在检测时速度为340Mhz或最高10.2Gbps，这是目前HDMI线能够达到的最高带宽，可成功处理1080p信号，包括来自信号源的颜色深度和/或刷新率提高了的信号。高速线缆还支持更高分辨率的显示，如WQXGA影院显示器（分辨率2560 x 1600）。

Q. 如何使用长度超过 10m 的 HDMI 线？

有许多针对HDMI解决方案的HDMI适配器，可将线缆的有效距离从典型的10m扩展至更长。这些公司提供多种解决方案，包括有源线缆（线缆中嵌入有源电子器件，以增强和延长线缆信号）、转发器、放大器以及CAT5/6和光纤解决方案。

Q. 如何确认线缆是否为取得 HDMI 认证的线缆？

所有HDMI产品的制造商都被要求按照HDMI符合性检测规范的要求对产品进行认证。但是，可能有些带有HDMI标志的线缆并没有经过正确的检测。HDMI Licensing, LLC会积极调查这些情况，以确保HDMI商标在市场中正确使用。我们建议消费者从信誉良好的经销商或可信任的公司购买线缆。

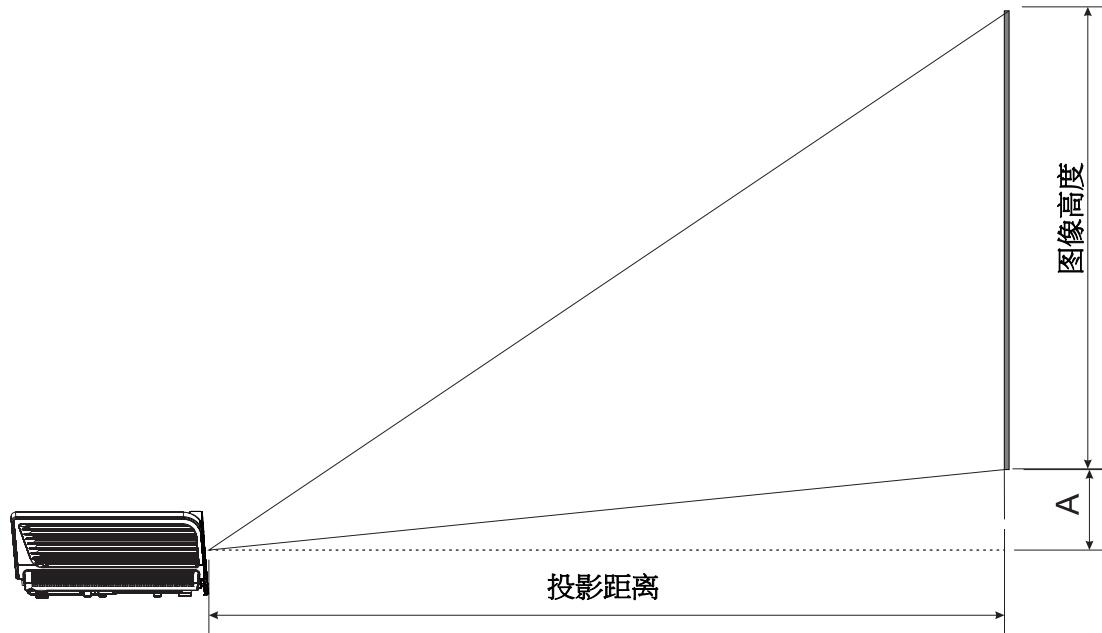
有关的详细信息，请访问：<http://www.hDMI.org/learningcenter/faq.aspx#49>

规格

规格

型号	SP8600HD3D/IN8601
显示类型	TI DLP DMD 0.65"
固有分辨率	1920 x 1080
投影距离	1m ~ 10m (3.28 英尺 ~ 32.8 英尺)
投影屏幕尺寸	23.5" ~ 300" (59.7cm ~ 762cm)
投影镜头	手动调焦/手动变焦
缩放比例	1.2
垂直梯形校正	+/- 20 度
投影方式	正投、背投、桌面/吊装（背投、正投）
数据兼容性	VGA、SVGA、XGA、SXGA、UXGA、WUXGA、Mac
SDTV/EDTV/HDTV	480i、480p、576i、576p、720p、1080i、1080p
视频兼容性	NTSC 4.43、PAL (M/N/60)、SECAM
水平同步	15K, 31 – 90 KHz
垂直同步	50 – 85 Hz
安全认证	FCC-B、UL、cUL、CB、CE、CCC、PCT、PSB、SABS、NOM、CECP/ECO、TUV-GS、SASO、KC、UL-s for Argentina 和 C-TICK
运行温度	0° ~ 40°C (32° ~ 104°F)
外形尺寸(W x D x H)	332.8 mm x 254.6 mm x 113 mm (13.1" x 10.0" x 4.45")
交流输入	交流通用 100-240, 典型值@ 110VAC (100-240)/±10%
功耗	STD 模式: 300W / ECO 模式: 260W
待机	RS232 遥控启用 <0.5W (默认)
灯泡	STD 模式: 230W / ECO 模式: 190W
音频扬声器	AMP 3W 扬声器
输入端子	数字: HDMI x 2
	模拟: RGB HD-15 x 1
	复合视频 x 1
	Component (YPbPr RCA x 3) x 1
	音频输入: Φ3.5 mm 立体声 mini 插孔 x 1; RCA x 1 R/L
输出端子	Mini-插孔立体声 x 1
控制端子	RS-232: DSUB-9 x 1
	12V 触发器
安全	安全线缆锁槽

投影距离和投影尺寸

投影距离和尺寸表

16:9 屏幕			投影距离			垂直偏移 (A) MM (英寸)	
对角线		宽度	高度	最小长度 (最大变焦)	平均		
英寸	MM	MM (英寸)	MM (英寸)				
30	762	664(26)	374(15)	1063(42)	1169(46)	1275(50)	56(2)
40	1016	886(35)	498(20)	1417(56)	1559(61)	1700(67)	75(3)
50	1270	1107(44)	623(25)	1771(70)	1948(77)	2125(84)	93(4)
60	1524	1328(52)	747(29)	2125(84)	2338(92)	2550(100)	112(4)
80	2032	1771(70)	996(39)	2834(112)	3117(123)	3400(134)	149(6)
100	2540	2214(87)	1245(49)	3542(139)	3896(153)	4250(167)	187(7)
120	3048	2657(105)	1494(59)	4250(167)	4676(184)	5101(201)	224(9)
150	3810	3321(131)	1868(74)	5313(209)	5844(230)	6376(251)	280(11)
200	5080	4428(174)	2491(98)	7084(279)	7793(307)	8501(335)	374(15)
220	5588	4870(192)	2740(108)	7793(307)	8572(337)	9351(368)	411(16)
250	6350	5535(218)	3113(123)	8855(349)	9741(383)	10626(418)	467(18)
300	7620	6641(261)	3736(147)	10626(418)	--	--	560(22)

时序模式表

此投影机可以显示多种分辨率。下表列出了此投影机可以显示的分辨率。

信号	分辨率	水平同步 (KHz)	垂直同步 (Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
NTSC	—	15.734	60.0	O	—	—	—
PAL/SECAM	—	15.625	50.0	O	—	—	—
VESA	720 x 400	37.9	85.0	—	—	O	O
	640 x 480	31.5	60.0	—	—	O	O
	640 x 480	37.9	72.8	—	—	O	O
	640 x 480	37.5	75.0	—	—	O	O
	640 x 480	43.3	85.0	—	—	O	O
	800 x 600	35.2	56.3	—	—	O	O
	800 x 600	37.9	60.3	—	—	O	O
	800 x 600	46.9	75.0	—	—	O	O
	800 x 600	48.1	72.2	—	—	O	O
	800 x 600	53.7	85.1	—	—	O	O
	1024 x 768	48.4	60.0	—	—	O	O
	1024 x 768	56.5	70.1	—	—	O	O
	1024 x 768	60.0	75.0	—	—	O	O
	1024 x 768	68.7	85.0	—	—	O	O
	1280 x 800	49.7	59.8	—	—	O	O
	1280 x 800	62.8	74.9	—	—	O	O
	1280 x 800	71.6	84.8	—	—	O	O
	1280 x 1024	64.0	60.0	—	—	O	O
	1280 x 1024	80.0	75.0	—	—	O	O
	1280 x 1024	91.1	85.0	—	—	O	O
Apple Macintosh	1400 x 1050	65.3	60.0	—	—	O	O
	1440 x 900	55.9	60.0	—	—	O	O
	1600 x 1200	75.0	60	—	—	O	O
	1920 x 1080	67.2	60	—	—	O	O
SDTV	640 x 480	35.0	66.7	—	—	O	O
	832 x 624	49.7	74.5	—	—	O	O
	1024 x 768	60.2	74.9	—	—	O	O
	1152 x 870	68.7	75.1	—	—	O	O
EDTV	480i	15.734	60.0	—	O	O	O
	576i	15.625	50.0	—	O	O	O
EDTV	576p	31.3	50.0	—	O	O	O

信号	分辨率	水平同步 (KHz)	垂直同步 (Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
	480p	31.5	60.0	—	○	○	○
HDTV	720p	37.5	50.0	—	○	○	○
	720p	45.0	60.0	—	○	○	○
	1080i	33.8	60.0	—	○	○	○
	1080i	28.1	50.0	—	○	○	○
	1080p	67.5	60.0	—	○	○	○
	1080p	56.3	50.0	—	○	○	○

2D 转 3D 支持时序:

分辨率	垂直同步(Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
800x600	60Hz	—	—	—	○
1024x768	60Hz	—	—	—	○
1280x720	60Hz	—	—	—	○
1280x768	60Hz	—	—	—	○
1280x800	60Hz	—	—	—	○
1440x900	60Hz	—	—	—	○
1280x1024	60Hz	—	—	—	○
1400x1050	60Hz	—	—	—	○
480i	60Hz	—	—	—	○
480p	60Hz	—	—	—	○
576i	50Hz	—	—	—	○
576p	50Hz	—	—	—	○
720p	50Hz	—	—	—	○
720p	60Hz	—	—	—	○
1080i	50Hz	—	—	—	○
1080i	60Hz	—	—	—	○
1080p	50Hz	—	—	—	○
1080p	60Hz	—	—	—	○

3D 支持时序:

帧顺序					
分辨率	垂直同步(Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
720p	100Hz	—	—	—	○
720p	120Hz	—	—	—	○
帧封装					
分辨率	垂直同步(Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
720p	50Hz	—	—	—	○
720p	60Hz	—	—	—	○
1080p	24Hz	—	—	—	○
并排					
分辨率	垂直同步(Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
720p	50Hz	—	—	—	○
720p	60Hz	—	—	—	○
1080i	50Hz	—	—	—	○
1080i	60Hz	—	—	—	○
1080p	50Hz	—	—	—	○
1080p	60Hz	—	—	—	○
上下					
分辨率	垂直同步(Hz)	复合视频	分量视频	RGB (模拟)	HDMI (数字)
720p	50Hz	—	—	—	○
720p	60Hz	—	—	—	○

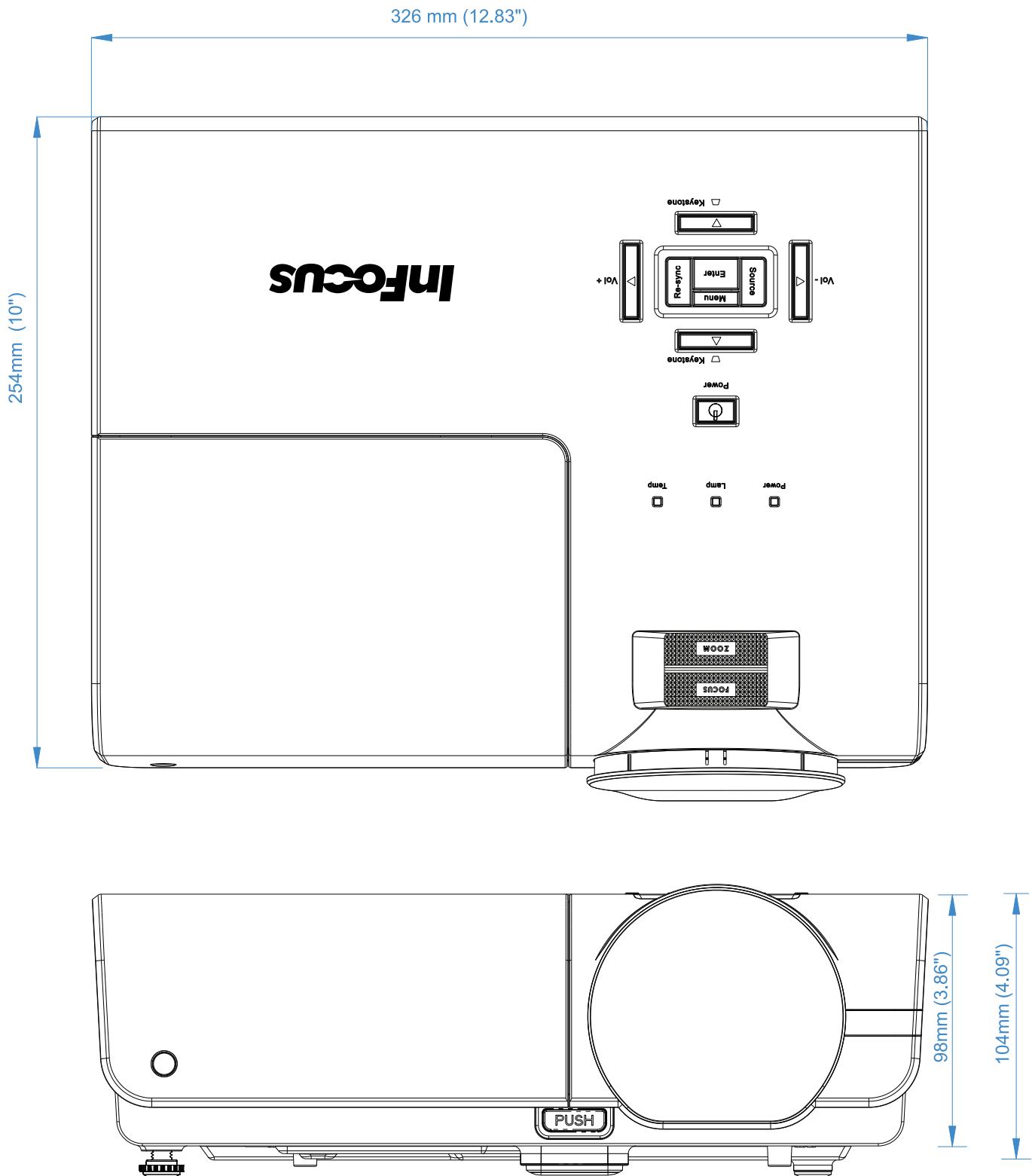
○: 支持的频率

—: 不支持的频率

(*) VGA 通过适配器支持 EDTV/SDTV/HDTV 分量视频。

SP8600HD3D 和 IN8601 投影机的本机分辨率为 1920 x 1080。其它的分辨率可能会显示不均匀的线条和文字。

投影机尺寸



管制符合性

FCC警告

本设备经测试证实，符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制要求。这些限制旨在为在商用环境中使用本设备提供防止有害干扰的合理防护。

本设备会产生、使用和辐射无线电频率能量，如果不按照使用说明进行安装和使用，可能对无线电通讯造成有害干扰。在居住区使用本设备可能会造成有害干扰，在此情况下，用户有责任消除干扰并自行承担费用。

若未经符合性责任方明确许可而进行任何变更或修改，会导致用户失去使用此设备的资格。

加拿大

此 B 级数字设备符合加拿大 ICES-003 的要求。

WEEE



注意：本产品是欧盟电气和电子设备(“WEEE”)指令(2002/96/EC)适用的电气和电子设备。WEEE 指令要求适用的设备在所有欧盟成员国应与普通家庭废弃物分开回收和管理。请遵循当地环保机关的指导，或者咨询您所购产品的销售店以了解回收信息。

安全认证

FCC-B、UL、cUL、CB、CE、CCC、PCT、PSB、SABS、NOM、CECP/ECO、TUV-GS、SASO、KC、UL-s for Argentina 和 C-TICK

废弃电器电子产品回收处理管理条例 (China WEEE)

产品废弃时请交给当地有资源回收单位处理

废电池

本产品含有电池, 废弃时请交给当地有资源回收单位处理。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量列表

依据中国政府针对“电子信息产品污染控制管理办法”为控制和减少电子信息产品废弃后对环境造成的污染, 促进生产和销售低污染电子信息产品, 保护环境和人体健康, 仅提供有关本产品可能含有有毒及有害物质如后:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
光机引擎(铝或铝镁合金)	X	O	O	O	O	O
镜头	X	O	O	O	O	O
灯泡	X	X	O	O	O	O
点灯器	X	O	O	O	O	O
弹片(快削磷铜)	X	O	O	O	O	O
风扇组件	X	O	O	O	O	O
灯泡盖保护开关	O	O	X	O	O	O
温度开关	O	O	X	O	O	O
基板组件	X	O	O	O	O	O
缆线,线材	X	O	O	O	O	O
电源线	X	O	O	O	O	O
电源插座组件	X	O	O	O	O	O
金属件(快削磷铜,铜钉等)	X	O	O	O	O	O
遥控器	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

备注: 鉴于欧盟与中国对于 RoHS 的不同规定, 本投影机产品符合欧盟 RoHS 指令(电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令),

Printed in China

RS-232C 协议

RS232 设置

波特率:	9600
奇偶校验:	无
数据位:	8
停止位:	1
流程控制	无

下一个命令最小延迟: **1ms**

控制命令结构

命令结构包括标头代码、命令代码、数据代码和结束代码。除与其它投影机兼容性问题的一些命令以外，大多数命令是此种结构。

	标头代码	命令代码	数据代码	结束代码
HEX	7Eh	Command	Data	0Dh
ASCII	'~'	Command	Data	CR

控制序列

在收到一个命令后，投影机会发送一个返回代码。如果接收到的命令不正确，投影机将不发送返回代码

操作命令

操作命令执行基本的投影机操作设置。

操作	ASCII	HEX
Power On ※	~P[N][CR]※	7Eh 50h 4Eh 0Dh
Power Off	~P[F][CR]	7Eh 50h 46h 0Dh
Auto Image	~A[I][CR]	7Eh 41h 49h 0Dh
Input Select VGA	~S[R][CR]	7Eh 53h 52h 0Dh
Input Select HDMI1	~S[D][CR]	7Eh 53h 44h 0Dh
Input Select HDMI2	~S[H][CR]	7Eh 53h 48h 0Dh
Input Select Video	~S[V][CR]	7Eh 53h 56h 0Dh
Input Select Component	~S[Y][CR]	7Eh 53h 59h 0Dh

※ 在关机命令被触发后 1 分钟内，开机命令不工作。

※ CR: 硬回车。

远程命令

远程命令模拟从红外线远程听筒中发送的代码。

按钮名称	ASCII	HEX
UP arrow	~rU <cr></cr>	7Eh 72h 55h 0Dh
DOWN arrow	~rD <cr></cr>	7Eh 72h 44h 0Dh
LEFT arrow	~rL <cr></cr>	7Eh 72h 4Ch 0Dh
RIGHT arrow	~rR <cr></cr>	7Eh 72h 52h 0Dh
POWER	~rP <cr></cr>	7Eh 72h 50h 0Dh
EXIT	~rE <cr></cr>	7Eh 72h 45h 0Dh
INPUT	~rI <cr></cr>	7Eh 72h 49h 0Dh
AUTO	~rA <cr></cr>	7Eh 72h 41h 0Dh
KEYSTONE+	~rK <cr></cr>	7Eh 72h 4Bh 0Dh
KEYSTONE-	~rJ <cr></cr>	7Eh 72h 4Ah 0Dh
MENU	~rM <cr></cr>	7Eh 72h 4Dh 0Dh
STATUS	~rS <cr></cr>	7Eh 72h 53h 0Dh
MUTE	~rT <cr></cr>	7Eh 72h 54h 0Dh
BLANK	~rB <cr></cr>	7Eh 72h 42h 0Dh
FREEZE	~rF <cr></cr>	7Eh 72h 46h 0Dh
VOLUME+	~rV <cr></cr>	7Eh 72h 56h 0Dh
VOLUME-	~rW <cr></cr>	7Eh 72h 57h 0Dh
Enter	~rN <cr></cr>	7Eh 72h 4Eh 0Dh

设置值命令

项目	ASCII	HEX
Brightness	~sB? <cr>※</cr>	7Eh 73h 42h ?h 0Dh
Contrast	~sC? <cr></cr>	7Eh 73h 43h ?h 0Dh
Color	~sR? <cr></cr>	7Eh 73h 52h ?h 0Dh
Tint	~sN? <cr></cr>	7Eh 73h 4Eh ?h 0Dh
Scaling	~sA? <cr></cr>	7Eh 73h 41h ?h 0Dh
Color Temperature	~sT? <cr></cr>	7Eh 73h 54h ?h 0Dh
Projection Mode	~sJ? <cr></cr>	7Eh 73h 4Ah ?h 0Dh

※ : ASCII 数据

数据范围

项目	设置数据范围	来源
Brightness(User1~User3 only)	0 ~ 100	ALL
Contrast(User1~User3 only)	-50 ~ 50	ALL
Color(User1~User3 only)	-50 ~ 50	Video/S-Video/Component
Tint(User1~User3 only)	-50 ~ 50	Video/S-Video/Component
Scaling	0:AUTO 1:16:9 2:4:3 3:LETTER BOX 4:REAL	ALL
Color Temperature	0:Lamp Native 1:Warm 2:Normal 3:Cool 4:Cooler 5:High Cool	ALL
Projection Mode	0:Front Table 1:Front Ceiling 2:Rear Table 3:Rear Ceiling	ALL

注意： 1.数据范围可能因型号不同而异

2.仅在用户 1~用户 3 画面模式下可以调整亮度/对比度/颜色饱和度/色调。

例 1. 将亮度值调整到 100

发送命令: ~sB100

例 2. 将色温调整到暖色

发送命令: ~sT2

查询命令

项目	ASCII	HEX
Software Version	~ q V CR	7Eh 71h 56h 0Dh
Power State	~ q P CR	7Eh 71h 50h 0Dh
Input Select	~ q S CR	7Eh 71h 53h 0Dh
Lamp Hours	~ q L CR	7Eh 71h 4Ch 0Dh
Brightness	~ q B CR	7Eh 71h 42h 0Dh
Contrast	~ q C CR	7Eh 71h 43h 0Dh
Color	~ q R CR	7Eh 71h 52h 0Dh
Tint	~ q N CR	7Eh 71h 4Eh 0Dh
Scaling	~ q A CR	7Eh 71h 41h 0Dh
Color Temperature	~ q T CR	7Eh 71h 54h 0Dh
Projection Mode	~ q J CR	7Eh 71h 4Ah 0Dh

响应信息

项目	响应信息示例
Software Version
Power State	On Off
Input Select	VGA HDMI1 HDMI2 Video Component
Lamp Hours	2000
Brightness	100
Contrast	50
Color (Video)	50
Tint (Video)	50
Scaling	AUTO 16:9 4:3 LETTER BOX REAL
Color Temperature	Lamp Native Warm Normal Cool Cooler High Cool
Projection Mode	Front Table Front Ceiling Rear Table Rear Ceiling

例 1. 获得亮度值

发送命令: ~qB|CR

响应: 100

例 2. 获得色温

发送命令: ~qT|CR

响应: Warm